



## **Instruction Manual & Safety Guide**

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING THIS INFLATABLE DEVICE AND KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.**

## **Manuel et guide de sécurité**

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER CE DISPOSITIF GONFLABLE ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UN USAGE FUTUR.**

## **Instructivo y Guía de Seguridad**

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ARMAR ESTE DISPOSITIVO INFLABLE Y GUÁRDASLAS PARA USO FUTURO.**

## **Manual de instruções e guia de segurança**

**LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE MONTAR ESTE EQUIPAMENTO INSUFLÁVEL E GUARDE AS INSTRUÇÕES PARA USO FUTURO.**

## **Gebruiksaanweisung und Sicherheitshandbuch**

**LESEN SIE VOR DEM AUFSTELLEN DIESES AUFBLASBAREN GERÄTS ALLE ANLEITUNGEN DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE ZUR WEITEREN BEZUGNAHME AUF.**

## **Manuale di Istruzioni e Guida di Sicurezza**

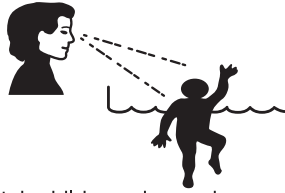
**LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI MONTARE QUESTO DISPOSITIVO GONFIABILE E CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER USI FUTURI.**

## **Instructiehandleiding & Veiligheidsgids**

**LEES ALLE INSTRUCTIES VOORALEER DIT OPBLAASBAAR TOESTEL TE MONTEREN EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

# ! WARNING

## Prevent Drowning



Closely watch children who are in or near this pool. Children under 5 are at highest risk of drowning. Empty pool after use.

Children, especially children younger than five years, are at high risk of drowning. Drowning occurs silently and quickly and can occur in as little as 2in. (5cm) of water. Keep children in your direct sight, stay close, and actively supervise them when they are in or near this pool and when you are filling and emptying this pool.

### Prevent Young Children from Drowning:

- (a) Install fencing or other approved barrier around all sides of the Constant Air Inflatable.
- (b) State or local laws or codes may require fencing or other approved barriers. Check state or local laws and codes before setting up the Constant Air Inflatable.
- (c) Drowning occurs silently and quickly. Assign an adult to supervise the Constant Air Inflatable.
- (d) Keep children in your direct sight when they are in or near the Constant Air Inflatable and when you are filling and emptying the Constant Air Inflatable.
- (e) When searching for a missing child, check the pool first, even if you think your child is in the house.

### Be Prepared to Respond to an Emergency:

- (a) Keep a working phone and list of emergency numbers near the Constant Air Inflatable.
- (b) Become certified in cardiopulmonary resuscitation (CPR) so you can respond to an emergency.

## IMPORTANT:

Areas immediately adjacent to all areas of access/egress of the inflatable device shall have use zones, which are free of obstacles and covered with impact attenuating surfacing for a minimum distance of at least 1.8 m (6 ft), designed for a critical fall height of **xx"**.

Your inflatable includes **X** anchor points (on sides and corners of the inflatable).

Thanks for your Blast Zone® **INSERT NAME HERE™** purchase! Your Blast Zone® toy is designed for safety and durability. In order to ensure safe play, and maximize the life of your inflatable, please read all instructions carefully before use. ***This item is for home use only, and is not intended for commercial or rental use.***

Blast Zone® inflatables are designed for continuous airflow. This means that pin holes, bubbles and air leakage are necessary to the function of your Blast Zone® toy. The escape of air is required for the correct operation of your inflatable!

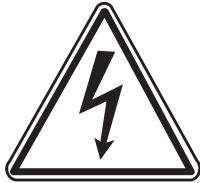
## Safety Precautions

Blast Zone® inflatables incorporate numerous safety features. Ultimately, you are playing at your own risk, so always follow common sense safety practices. Always obey safety precautions listed within these instructions and on the warning label. If a child's actions appear unsafe for the child, or the inflatable toy, cease behavior immediately. This is an electrically operated product, so all precautions shall be taken to prevent electric shock.

- ! Closely watch children who are in or near the pool. Children under 5 are at highest risk of drowning. Empty pool after use.
- ! Use only Under Adult Supervision.
- ! Never leave players unattended at any time. Ensure that you can observe all parts of the play area, all activity on the inflatable device and keep the entrance free from obstruction at all times.
- ! Observe precautions on product warning label at all times.
- ! Keep unit away from heat and open flame at all times. Material will burn or melt when in contact with flame or heat.
- ! Children shall not use this product if they have any existing medical conditions such as, but not limited to: Neck, back or joint injuries, heart problems, asthma, bronchitis, circulatory problems or other health concerns. Always consult a physician if you have any concerns.
- ! Ensure electrical source is safe and stable before operation.
- ! Keep children away from blower. The blower is not a toy.
- ! Do not insert fingers, toes, etc into the blower, or it may cause injury.
- ! Do not insert foreign objects into the blower. This will cause damage.
- ! Do not bring sharp objects into play area. Avoid and remove all head gear, loose clothing, hard, sharp, or dangerous objects, such as, but not limited to: jewelry, ponchos, scarves, helmets, etc.
- ! Do not eat, drink or chew gum in play area.
- ! Do not smoke in play area.
- ! In case of blower malfunction, tighten blower vent and evacuate play area immediately.
- ! Do not use in rain, strong wind or extreme weather conditions. As a general rule, Inflatable shall not be used during wind speeds over 15mph.
- ! When using slides, slide feet first, never head first. Always make sure slide is clear of others before sliding. Only one user may slide at a time.
- ! Never stand up on slide platform. Prevent children from climbing or hanging on the containing walls.
- ! Do not leave unit inflated or outside when not in use. Prolonged exposure to sun or strong weather will destroy fabric.
- ! Avoid rough play, such as somersaults, flips, wrestling and gymnastic moves, etc. Rough play is dangerous for children and can damage the unit.
- ! Do not use in direct sun in temperatures above 90 degrees Fahrenheit. Direct exposure to sun can heat surfaces to unsafe temperatures for play.
- ! ALWAYS inspect inflatable for holes and open seams before each use.
- ! Do not attach items to the inflatable device that are not specifically designed for use with the inflatable device, such as, but not limited to, jump ropes, clothesline, pet leashes, cables and chain as they have the potential to cause a strangulation hazard.
- ! Keep pets off of the inflatable device.
- ! Players should be evenly matched in size and abilities, to minimize injury risk.
- ! When bouncing or playing, avoid contact between players.
- ! When climbing platforms, always climb in an upright position, placing feet in foot holes, and placing hands on support handles.

# **⚠ DANGER**

Electrocution Risk:



Keep all electrical lines, radios, speakers and other electrical devices away from the Constant Air Inflatable.

Do not place the Constant Air Inflatable near or under overhead electrical lines.

## **Setup**

This product must be set up and supervised by an adult. Use only on grass or soft surfaces. Do not install inflatable devices over concrete, asphalt, packed earth, carpet or any other hard surface. A fall onto a hard surface can result in serious injury to the user. Always make sure the ground is debris-free before setup, and never drag across rough surfaces.



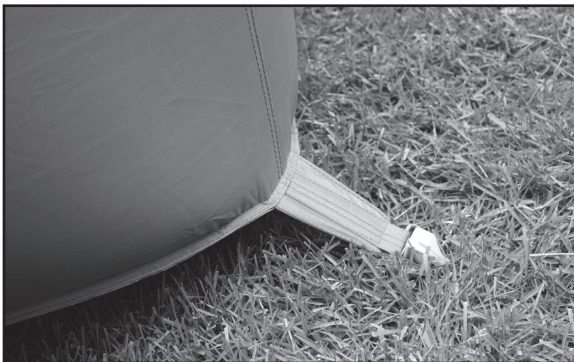
Your Blast Zone® inflatable is designed to be used **ONLY** on level surfaces. Keep a distance of no less than 1.8m (6ft) in any direction from any structure or obstruction such as fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines, or electrical wires. Unroll product on a suitable, dry, soft and debris-free surface. Do not allow any players into the inflatable before it is fully inflated and anchored.



Connect blower(s) to the long inlet, and tie securely. (If your inflatable has an outlet tube, tie this shut before inflating). Use only the blower supplied with your inflatable, or a manufacturer specified replacement blower to avoid damage and potential injury. Anchor the blower to the ground using the stakes provided. Do not use the blower near water or in wet conditions (position the blower so it is away from any over spray, puddles, wet players, etc). If the blower becomes wet, discontinue use until it is dry.



A GFCI device needs to be used (if your blower is not already equipped with one). Do not use an extension cord to power the blower. Keep the blower and power cord away from water. Plug in and start the blower; your unit will inflate within a couple minutes. You must leave the blower running the entire time the inflatable is being used. You will hear air "breathing" out of seams and fabric. This is intentional to allow air to escape.



Once fully inflated, anchor the inflatable product to the ground using the stakes provided - your inflatable includes at least 2 anchoring stakes per side, for use in normal soil conditions. For loose soil, or areas that may require additional anchoring, larger stakes may be required (sold in local hardware stores) or optional sand bag achors (sold separately) may be added. Stakes must be installed flush with the ground to avoid tripping hazards. Never use the inflatable without anchoring it to the ground.



If your inflatable requires water attachments, attach the hoses in the correct configuration to the inflatable.

- a.** Attach a standard garden hose to the inlet of the sprayer assembly.
- b.** Slowly open the valve on your garden hose, allowing only enough water for proper use of the item. Limiting water saves natural resources, and protects the sprayer assembly from damage caused by too much pressure.



# Blower Instructions

These instructions are very important for safety. Please read and save these instructions.

## WARNING:

1. This Blower is not intended for use by children. Adult operating and supervision is required. The Blower should never be left unattended when plugged in.
2. To prevent electric shock, do not drop unit into water, do not expose to rain, never plug in or unplug the appliance with wet hands or while standing in water.
3. Avoid sand, small rocks and other small objects being sucked into the Blower.
4. To avoid risk of injury, do not direct stream of air at face or body.
5. To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this product with any solid-state speed control device.
6. Connect electrical power cord into a grounded receptical protected by a ground-fault circuit interrupter (GFCI). Please contact a qualified electrician for verification purposes and/or installation of a GFCI receptical if necessary.
7. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## CAUTION:

1. The Blower is a high volume fan, and is capable of moving lots of air very quickly.
2. Check the Blower before every use. Make sure there is no damage to the Blower before operating.
3. Fix the Blower when necessary.

## OPERATING:

1. Plug the blower into a suitable voltage power, turn on motor switch.
2. If your blower is equipped with a GFCI near the plug and the blower shuts off, please check the GFCI to resume power.
3. Turn off motor switch and unplug the Blower after use.
4. The power supply should be disconnected if the Blower needs to be transported or removed.

## MAINTENANCE:

1. To keep the Blower clean you can use a dry cloth wetted with a neutral solution or water to wipe the surface of the Blower. Wet the cloth conservatively, so no liquid is dripping off of the cloth during cleaning.
2. Never expose the blower directly to water, submerge in any liquid, or expose the inside components to any liquids.
3. When not in use, unplug and store the Blower indoors, in a dry place out of children’s reach.

The best way to measure wind is with a scientific device, however, below is the US national weather services “rule-of-thumb” guide to wind speeds.

### Wind Force Scale

In 1806 Sir Francis Beaufort developed a rating system for accurate recording of wind speed. This system was developed for sailors, but has since been modified for use on land.

Compiled by the US National Weather Service

Wind Speed (MPH) Forecasts	Wind Effects Observed on Land	Terms Used in NWS
0-1	Calm, smoke rises vertically.	Calm
1-3	Direction of wind shown by smoke drift, but not by wind vanes.	Light
4-7	Wind felt on face, leaves rustle, ordinary vane moved by wind.	Light
8-12	Leaves and small twigs in constant motion, wind extends light flag.	Gentle
13-18 *Caution Level	Raises dust and loose paper, small branches are moved.	Moderate
19-24	Small trees and leaves begin to sway, crested wavelets form on inland waters.	Fresh
25-31	Large branches in motion, whistling heard in telephone wires, umbrellas use with difficulty.	Strong
32-38	Whole trees in motion, inconvenience felt walking against the wind.	Strong
39-46	Breaks twigs off trees, generally impedes progress.	Gale
47-54	Slight structural damage occurs, chimney pots and stales removed.	Gale
55-63	Seldom experienced inland, trees uprooted, considerable structural damage occurs.	Whole Gale
64-72	Very rarely experienced inland, accompanied to widespread damage.	Whole Gale
73 or more	Very rarely experienced, accompanied by widespread damage.	Hurricane

# Take Down Instructions

It is **EXTREMELY IMPORTANT TO STORE THE INSERT NAME HERE™ DRY!** Ensure that all the players have left play area. Remove any loose articles or debris from play area. Empty any water from water units while still inflated. Allow the unit to continue to run until thoroughly dry. Turn off, and unplug blower. Once product is fully deflated, fold & store in cool, dry area.

## NEVER STORE YOUR INFLATABLE WITHOUT THOROUGHLY DRYING.

- To thoroughly dry your inflatable, turn off all sprayers, and deflate the unit. Dump All standing water from the unit and shake dry.
- Once the unit is dry, re-attach the blowers, and re-inflate the unit. Your unit will begin to dry from the inside-out. This is critical to avoiding issues such as mold and mildew, and to prolonging the life of your Blast Zone® inflatable.

# Important Care Instructions

In order to maximize usage, care instructions must be followed.



Environmental factors such as prolonged exposure to sun, water, heat or cold will destroy inflatables, so the inflatable must not be left outside when not in use.



Inflatables MUST be stored dry, or mold will develop and cause irreparable decay to the material. Please note this will void your warranty. Units left outside in humid environments will develop mold as well. Refrain from storing your item in air tight containers, as mold/mildew may develop.



Maximum weight limits must be obeyed at all times, or the unit may fail.



Do not use harsh chemicals to clean your inflatable. Soap and water may be used sparingly.



Seams and splits can be repaired utilizing a needle and strong thread (not included). The patch kit included is suitable for minor repairs.



To repair, deflate the product thoroughly, and ensure the surface is dry. Cut patches to sizes suitable for repair. Apply glue on both the repair patches, and the damaged surface. For larger punctures and rips, the unit can be repaired using the included patch and strong thread.



Your Blast Zone® bouncer is designed with inner stitching and constant air flow, so the unit is still functional with small holes. If outside stitching separates, stitches can be repaired using common thread. Thanks to inner stitching, the inflatable will still work.

# Troubleshooting

## **THERE IS WATER INSIDE THE BLADDER OF MY UNIT**

To remove water, pick up your inflatable in a manner to direct water toward the short tube in the back of the inflatable. The water will run out of this tube. Once the water is out, re-inflate the inflatable with the short tube open, and ***DO NOT ALLOW ANY PLAYERS INSIDE***. The airflow will dry the inflatable from the inside out, prolonging the life of the inflatable. ***NEVER*** store wet.

## **THE UNIT DOES NOT STAY INFLATED**

Make sure the fan is on, attached to the long tube of the inflatable and running continuously while the inflatable is being used. Make sure the deflation valve (short tube) is tied shut during use. Make sure the weight of users does not exceed manufacturers specifications.

## **MY INFLATABLE DOES NOT FIT IN ITS CASE**

Make sure that all the air is out of the inflatable. Fold the inflatable over every 24 inches, pressing extra air out. Once the inflatable is folded over multiple times to one long run of approximately 24" wide, roll the inflatable from one end to the other, into a "sleeping bag shape," continuing to push excess air out.

## **THERE IS A PUNCTURE HOLE IN MY INFLATABLE**

The best way to permanently patch a hole is to use strong thread or fishing line to sew the included patch(s) over the hole. Using glue is a short-term fix only, and may not last.

## **CAN I RENT OUT MY BLAST ZONE RESIDENTIAL INFLATABLE?**

Blast Zone residential inflatables are not designed for rental or commercial use.

## **THERE IS AIR AND/OR BUBBLES COMING OUT OF MY INFLATABLE**

This is normal. Air must escape for the inflatable to function properly.

## **I HEAR A HISSING NOISE**

This is normal. Air must escape for the inflatable to function properly, which may cause a hissing noise.

## **DO WATER SLIDES WORK DRY?**

Water slides slide much better wet. Some items have features that may be used wet or dry.

## **I FEEL LIKE MY WATER PARK WASTES WATER**

Very little water is required to make the slides function. Blast Zone Water Parks have flow restriction, but you may also adjust your water flow at the hose faucet, to allow just enough water for the slides to function.

## **WATER ESCAPES FROM THE SPLASH AREA OF MY INFLATABLE**

This is normal.

## **CAN I STORE MY INFLATABLE OUTSIDE?**

No, you must store your inflatable every day. Weather conditions will destroy your inflatable if it is left out.

## **CAN ADULTS USE BLAST ZONE RESIDENTIAL INFLATABLES?**

Yes, but only if the adult is under the recommended user weight.

## **MY BLOWER IS NOT WORKING**

Make sure you are using standard 110 power. Blast Zone blowers do not function on 220. If your Blower is equipped with a GFCI on the plug, make sure the GFCI is on, not in Test Mode. Check your outlet to make sure it is on.

# Parts List

Your Blast Zone® kit includes the following (part numbers):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT

# Warranty

Blast Zone® warrants all products to be free of defects in materials and workmanship for *90 days*, and *blowers for 1 year*, from the original date of purchase. Blast Zone®, at its sole discretion will repair or replace your item with the same item or an item of equal or greater value. Most problems can quickly be resolved by writing or e-mailing the contacts listed below. Replacements may require up to 4 weeks for delivery. This warranty does not cover damage caused by neglect, misuse, extreme weather conditions or abuse. **DO NOT RETURN TO STORE.** Please contact us for instructions.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Email [service@vortexco.com](mailto:service@vortexco.com)  
877-889-4685

In some circumstances, the retailer's warranty may take precedent over the manufacturer's warranty. In these circumstances, you may be required to contact your Blast Zone® retailer.

## LIMITATION OF LIABILITY, EXCLUSION, DISCLAIMER:

Vortex International Enterprises or any of its subsidiaries may not be held liable for any breach of contract, fiduciary duty, negligence, negligent design, negligent manufacturing, failure to warn for defects in design, materials or workmanship, under any statute, consumer protection legislation, or any regulations passed there under, or for absolutely any other potential cause of action or absolutely any other basis upon which liability may otherwise be found, is strictly limited, without exception, to repair or replacement of the product, at our sole discretion. In no way shall Vortex be responsible for incidental, consequential, resultant or contingent damages of absolutely any type, whatsoever, whether these damages were caused or incurred by our breach of contract or negligence or by any other cause whatsoever. If any part of this warranty, exclusion, disclaimer and limitation of liability clause is determined to be invalid or unenforceable in whole or in part, such invalidity or unenforceable provision will attach only to such provision or part thereof and the remaining part of such provision and all other provision will continue in full force and effect. Vortex reserves the right to change or modify this product within reason without notice, and without obligation to modify existing products.



## WARNING:



### Max. Users:

Bouncer: NA Climb Wall: 1  
Slide: 1 Splash Pool: 4  
Ball Pit: NA

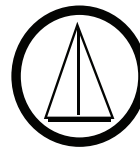


### User Height:

Min: 3ft./92cm  
Max: 5ft./153cm



**Max. Weight on  
Inflated Structure:**  
200lbs/91kg



**Max. Weight Per User:**  
100lbs/45kg



**Ages:**  
3 Years +



No Sharp Objects



No Glasses



No Jewelry



No Shoes



No Rough Play



No Extension Cords



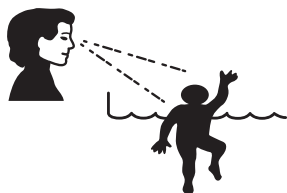
To Prevent Choking.  
Do Not Chew or Eat  
While Inside



Keep Hands Away  
From Netting

# AVERTISSEMENT

Évitez la noyade



**Surveillez les enfants qui sont dans la piscine ou près d'elle. Les enfants sous l'âge de 5 ans représentent la catégorie la plus exposée au risque de la noyade. Videz la piscine après utilisation.**

**Les enfants, surtout ceux âgés de moins de 5 ans, représentent la catégorie la plus exposée au risque de la noyade. La noyade se produit silencieusement et rapidement et même à des profondeurs de 5 cm. Surveillez de près les enfants et restez à côté d'eux et supervisez-les lorsqu'ils sont dans la piscine ou à proximité de celle-ci, et lorsque vous remplissez ou videz cette piscine.**

## Évitez la noyade des jeunes enfants :

(a) Installez une clôture ou une barrière approuvée autour de tous les côtés de la structure gonflable à air constant.

(b) Les lois locales ou d'État, ou les règlements peuvent exiger une clôture ou d'autres barrières approuvées. Vérifiez les lois locales ou d'État et les règlements avant l'installation de la structure gonflable à air constant.

(c) La noyade se produit silencieusement et rapidement. Assurez-vous qu'un adulte supervise la structure gonflable à air constant.

(d) Surveillez de près les enfants lorsqu'ils sont dans la structure gonflable à air constant ou à proximité de celle-ci et lorsque vous gonflez ou dégonflez la structure gonflable à air constant.

(e) Lorsque vous recherchez un enfant, vérifiez la piscine d'abord, même si vous pensez que l'enfant est à l'intérieur de la maison.

## Soyez préparé à réagir en cas d'urgence:

(a) Laissez un téléphone fonctionnel et une liste de numéros d'urgence près de la structure gonflable à air constant.

(b) Obtenez un certificat en réanimation cardiopulmonaire afin de pouvoir répondre à des situations d'urgence.

## IMPORTANT:

Les espaces immédiatement adjacents aux zones d'accès/sortie relatives à la structure gonflable doivent avoir des zones d'utilisation dégagées et couvertes avec une surface atténuant les impacts pour une distance minimale d'au moins 1,8 m (6 pieds), pour une chute critique d'une hauteur de **xx**

Votre gonflable comporte des points d'ancrage **X** (sur les côtés et les coins de la gonflable).

Merci d'avoir acheté Blast Zone® **INSERT NAME HERE™**! Votre jouet Blast Zone® a été conçu d'une manière sécuritaire et durable. Pour assurer un jeu sans risque et maximiser la durée de vie de votre structure gonflable, veuillez lire attentivement toutes les instructions avant de commencer à l'utiliser. **Cet article est pour un usage résidentiel uniquement, il n'a été conçu ni pour un usage commercial ni pour être loué.**

Les structures gonflables de Blast Zone® ont été conçues pour une circulation d'air continue. Cela veut dire que les trous d'échappement d'air, les bulles et les fuites d'air sont nécessaires pour le fonctionnement de votre jouet Blast Zone®. L'évacuation d'air est nécessaire pour le fonctionnement adéquat de votre structure gonflable!

## Précautions de sécurité

Les structures gonflables de Blast Zone® comportent plusieurs dispositifs de sécurité. Finalement, vous allez jouer à vos propres risques, alors respectez les règles de sécurité appelant au bon sens. Respectez toujours les mesures de sécurité figurant dans les instructions et sur l'étiquette de mise en garde. Si les actions d'un enfant paraissent non sécuritaires pour l'enfant ou pour le jouet gonflable, mettez tout de suite fin à ce comportement. Ceci est un appareil électrique, alors toutes les précautions doivent être prises pour éviter les électrocutions.

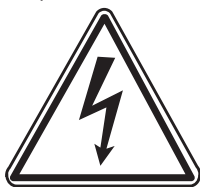
- ⚠ Surveillez les enfants qui sont dans la piscine ou près d'elle. Les enfants âgés de moins de 5 ans représentent la catégorie la plus exposée au risque de la noyade. Videz la piscine après utilisation.
- ⚠ Utilisez uniquement sous la supervision d'un adulte.
- ⚠ Ne laissez jamais et à aucun moment les enfants jouer sans surveillance. Assurez-vous que vous pouvez surveiller tous les coins de la zone de jeu et toutes les activités dans la structure gonflable et que l'entrée est dégagée en tout temps.
- ⚠ Respectez toujours les instructions de sécurité paraissant sur l'étiquette de mise en garde.
- ⚠ Gardez cet appareil en permanence loin des sources de chaleur et des flammes nues. La matière brûlera ou fondra en cas de chaleur ou de contact avec les flammes.
- ⚠ Les enfants ne doivent pas utiliser ce produit s'ils souffrent de problèmes de santé tels que, mais sans s'y limiter : des problèmes au cou ou de dos, ou des lésions articulaires, des problèmes cardiaques, d'asthme, de bronchite, de circulation sanguine ou de tout autre problème de santé. Consultez un médecin si vous avez des problèmes de santé.
- ⚠ Assurez-vous que la source d'alimentation électrique est stable et sans risque avant la mise en marche.
- ⚠ Ne laissez pas les enfants s'approcher de la soufflerie. La soufflerie n'est pas un jeu.
- ⚠ Ne mettez pas les doigts ni les orteils dans la soufflerie, cela peut causer des blessures.
- ⚠ N'insérez pas des objets étrangers dans la soufflerie. Cela l'endommagera.
- ⚠ N'utilisez pas des objets pointus dans la zone de jeu. Évitez et enlevez tous les chapeaux, les vêtements amples, les objets durs, pointus ou dangereux comme, mais sans s'y limiter : les bijoux, les ponchos, les écharpes, les casques, etc.
- ⚠ Ne mangez pas, ne buvez pas et ne mâchez pas du chewing-gum dans la zone de jeu.
- ⚠ Ne fumez pas dans la zone de jeu.
- ⚠ Dans le cas d'un mauvais fonctionnement de la soufflerie, serrez le conduit de la soufflerie et évacuez la zone de jeu immédiatement.
- ⚠ Ne l'utilisez pas dans le mauvais temps : pluie et vent fort. En règle générale, la structure gonflable ne doit pas être utilisée si la vitesse du vent dépasse 24 K/h.
- ⚠ Lors de l'utilisation des toboggans, ne glissez jamais la tête en avant. Assurez-vous toujours que le toboggan est dégagé avant de glisser.
- ⚠ Ne vous mettez jamais debout sur la plateforme du toboggan. Empêchez les enfants de monter ou de se suspendre sur les parois de contour.
- ⚠ Ne laissez pas la structure gonflée ou à l'extérieur lorsqu'elle n'est pas en utilisation. L'exposition prolongée au soleil ou au mauvais temps détruira la structure.
- ⚠ Évitez le jeu brutal. Le jeu brutal est dangereux pour les enfants et peut endommager la structure.
- ⚠ N'utilisez pas la structure sous un soleil direct et dans des températures qui dépassent 32 degrés Celsius. L'exposition directe aux rayons du soleil peut chauffer les surfaces à des températures dangereuses pour le jeu.
- ⚠ Avant chaque utilisation, inspectez TOUJOURS la structure gonflable afin de vérifier si elle comporte des trous et des joints ouverts.
- ⚠ N'attachez pas à la structure gonflable des objets qui ne sont pas spécifiquement conçus pour être utilisés avec le jeu gonflable tels que, mais sans s'y limiter : les cordes à sauter, les cordes à linge, les laisses d'animaux domestiques, les câbles et les chaînes qui peuvent représenter un danger d'étranglement.
- ⚠ Éloignez les animaux domestiques de la structure gonflable.
- ⚠ Les joueurs doivent être de force égale en termes de taille et de capacités.





## DANGER

Risque d'électrocution



Éloignez toutes les lignes, radios, haut-parleurs et autres appareils électriques de la structure gonflable à air constant.

Ne placez pas la structure gonflable à air constant près ou sous des lignes électriques suspendues.

## Installation

Ce produit doit être installé et supervisé par un adulte. Utilisez uniquement sur du gazon ou des surfaces douces. N'installez pas les structures gonflables sur du béton, de l'asphalte, de la terre compactée, un tapis ou d'autres surfaces dures. Une chute sur une surface dure peut causer des blessures sérieuses à l'utilisateur. Assurez-vous toujours avant l'installation que le sol ne comporte pas de débris, et n'effectuez jamais votre installation sur une surface rocailleuse.



Votre Blast Zone® gonflable a été conçu pour être utilisé sur des surfaces plates uniquement. Gardez une distance d'au moins 1,8 m (6 pieds) dans n'importe quelle direction et de n'importe quelle structure ou obstacle telle qu'une clôture, un garage, une maison, des voûtes de branches, des fils à linge, ou des câbles électriques. Déroulez le produit sur une surface appropriée, douce, sèche et sans débris.



Reliez la (les) soufflerie(s) au long conduit et serrez adéquatement. (Si votre structure gonflable a un tube de sortie, fermez-le bien avant de commencer le gonflement). Utilisez uniquement la soufflerie fournie avec votre structure gonflable ou une soufflerie de remplacement spécifiée par le fabricant afin d'éviter de possibles dégâts et blessures.



Un disjoncteur de fuite de terre doit être utilisé (si votre soufflerie n'en est pas déjà équipée). N'utilisez pas une rallonge électrique pour alimenter la soufflerie. Éloignez la soufflerie et la rallonge de l'eau. Branchez sur l'électricité et démarrez la soufflerie, votre appareil se gonflera en quelques minutes. Laissez la soufflerie sous tension pendant tout le temps que la structure gonflable est utilisée. Vous entendrez l'air souffler à l'intérieur de la structure et dans les joints. Le fait que l'air sorte est intentionnel.



Une fois que la structure est complètement gonflée, fixez-la au sol à l'aide des piquets fournis - votre structure gonflable comprend au moins deux (2) piquets de fixation pour chaque côté à utiliser sur un sol normal. Pour les terrains inconsistants ou les zones qui peuvent nécessiter des fixations supplémentaires, des piquets plus grands peuvent être nécessaires (disponibles dans les quincailleries locales) ou des sacs d'ancrage optionnels (vendus séparément) peuvent être ajoutés. Les piquets doivent être installés au même niveau que le sol afin d'éviter les risques d'instabilité. N'utilisez jamais la structure gonflable sans la fixer au sol.



Si votre structure gonflable nécessite des raccords d'eau, reliez le tuyau d'eau à la structure en suivant la bonne configuration.

- a.** Reliez un tuyau de jardinage standard au tuyau du bloc pulvérisateur.
- b.** Ouvrez légèrement le robinet de votre tuyau de jardinage pour laisser passer juste la quantité nécessaire pour l'utilisation de l'article. Restreindre la quantité d'eau aide à conserver les ressources naturelles et protège le bloc pulvérisateur d'une détérioration causée par une pression excessive.

# Respecter les Instructions








IL EST **EXTRÊMEMENT IMPORTANT DE RANGER LE INSERT NAME HERE™ SEC**! Assurez-vous que tous les joueurs ont quitté l'espace de jeu. Enlevez tout objet détaché ou débris de la zone de jeu. Videz l'eau de tout dispositif d'eau pendant que la structure est gonflée. Laissez la structure fonctionner jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche. Éteignez la soufflerie et débranchez-la du courant. Une fois que le produit est complètement dégonflé, pliez-le et rangez-le dans un coin frais et sec.

## NE RANGEZ JAMAIS VOTRE STRUCTURE GONFLABLE SANS QU'ELLE SOIT COMPLÈTEMENT SÈCHE

- Pour sécher votre structure gonflable, fermez vos pulvérisateurs et dégonflez la structure. Videz toute l'eau stagnante de la structure et secouez pour sécher.
- Une fois que la structure est sèche, reliez la soufflerie et gonflez la structure à nouveau. Votre structure commencera à sécher de l'intérieur. Ces étapes sont critiques pour éviter des problèmes tels que les moisissures et prolonger la durée de vie de votre structure gonflable Blast Zone®.

## Instructions importantes relatives à l'entretien

Afin de maximiser l'exploitation, les instructions d'entretien doivent être respectées.

-  Les facteurs environnementaux tels que l'exposition au soleil, à l'eau, à la chaleur et au froid détruiront les structures gonflables, alors la structure gonflable ne doit pas être laissée à l'extérieur lorsqu'elle n'est pas utilisée.
-  Les structures gonflables DOIVENT être rangées sèches sinon la moisissure se développera et causera une dégradation irréparable. Veuillez noter que cela annulera votre garantie. Les structures laissées à l'extérieur dans un environnement humide développeront également de la moisissure. Évitez de ranger votre produit dans des conteneurs hermétiques vu que cela peut faciliter le développement de la moisissure.
-  Les limites du poids maximal doivent être toujours respectées sinon la structure peut s'écrouler.
-  N'utilisez pas des produits chimiques durs pour nettoyer votre structure gonflable. Le savon et l'eau peuvent être utilisés avec modération.
-  Les joints et les déchirures peuvent être réparés à l'aide d'une aiguille et d'un fil solide (non fournis). Le nécessaire de réparation fourni est utile pour les petites réparations uniquement.
-  Pour réparer le produit, dégonflez-le complètement et assurez-vous que la surface est sèche. Coupez une pièce d'une taille adéquate pour la réparation. Appliquez la colle sur la pièce de réparation et la surface endommagée. Pour des trous plus gros et les déchirures, la structure peut être réparée à l'aide de la pièce fournie et d'un fil solide.
-  Votre château gonflable de Blast Zone® a été conçu avec des piqûres internes et une circulation d'air constante de façon à ce que la structure reste fonctionnelle avec des petits trous. Si les piqûres externes se défont, elles peuvent être réparées en utilisant un fil ordinaire. Grâce aux piqûres internes, la structure gonflable continuera à fonctionner.

La meilleure méthode pour mesurer le vent est d'utiliser un appareil scientifique, cependant, vous trouverez ci-dessous le guide de la « la règle pratique » pour mesurer les vitesses du vent présenté par le service national américain de la météo.

### Échelle de la force du vent

En 1806, monsieur Francis Beaufort a développé un système d'évaluation pour un enregistrement précis de la vitesse du vent. Ce système a été développé pour les navigateurs, mais il a été modifié pour être utilisé sur la terre ferme.

Elaboré par le service national américain de la météo.

Prévision de la vitesse de vent (MPH)	Effets observés sur la terre ferme	Termes utilisés par SNM
0-1	Calme, la fumée monte verticalement	Calme
1-3	Direction du vent montrée par la direction de la fumée, non pas par la girouette.	Léger
4-7	Vent senti sur le visage, les feuilles frémissent, la girouette ordinaire bouge par l'effet du vent.	Léger
8-12	Les feuilles et les petites branches en mouvement constant, le vent déploie les drapeaux légers.	Doux
13-18	<b>*Niveau de prudence</b> Soulève la poussière et les papiers, les petites branches bougent.	Modéré
19-24	Les petits arbres et les feuilles commencent à s'agiter, des ondelettes se forment sur les eaux intérieures.	Frais
25-31	Grandes branches bougent, des sifflements sont entendus dans les câbles téléphoniques, les parapluies sont utilisés avec difficulté.	Fort
32-38	Des arbres entiers bougent, il est très difficile de marcher contre la direction du vent.	Fort
39-46	Casse les petites branches des arbres, ralentit l'avancement	Grand vent
47-54	Dégâts structurels légers, éléments de cheminée enlevés	Grand vent
55-63	Rare à l'intérieur, arbres déracinés, importants dégâts structurels.	Tempête
64-72	Très rare à l'intérieur, causant de très importants dégâts.	Tempête
73 or more	Très rare, causant de très importants dégâts.	Ouragan

# Dépannage

## ILY A DE L'EAU À L'INTÉRIEUR DE LA VESSIE DE MA STRUCTURE

Pour vider l'eau, dirigez votre structure gonflable de façon que l'eau coule dans le petit tube à l'arrière de la structure. L'eau sortira de ce tube. Une fois que l'eau est sortie, gonflez la structure à nouveau avec le petit tube ouvert, et **NE LAISSEZ AUCUN JOUEUR À L'INTÉRIEUR**. La circulation d'air séchera la structure gonflable de l'intérieur, prolongeant la vie de la structure. Ne la rangez **JAMAIS** mouillée.

## LA STRUCTURE NE RESTE PAS GONFLÉE

Assurez-vous de laisser le ventilateur allumé et relié au grand tube de la structure gonflable. Il doit fonctionner d'une manière continue lorsque la structure est utilisée. Assurez-vous de bien fermer la valve de dégonflage (petit tube) lors de l'utilisation. Assurez-vous que le poids des utilisateurs est conforme aux spécifications du fabricant.

## MA STRUCTURE NE RENTRE PAS DANS L'ÉTUI

Assurez-vous que tout l'air est dégagé de la structure gonflable. Pliez la structure à chaque 24 pouces (60 cm), en chassant l'air vers l'extérieur. Une fois que la structure est pliée plusieurs fois et qu'elle se trouve réduite à un morceau d'environ 24 pouces (60 cm), roulez la structure d'un bout à l'autre en lui donnant la forme d'un sac de couchage et continuez à extraire l'air.

## ILY A UN TROU DE CREVAISON DANS MA STRUCTURE GONFLABLE

La meilleure méthode pour réparer un trou d'une façon permanente est d'utiliser un fil solide ou fil de pêche pour coudre la ou les pièce(s) fournies sur le trou. La colle peut être une solution temporaire seulement, et peut ne pas durer.

## PUIS-JE LOUER MA STRUCTURE GONFLABLE RÉSIDENIELLE DE BLAST ZONE?

Les structures gonflables résidentielles de Blast Zone n'ont pas été conçues pour des fins commerciales et de location.

## ILY A DE L'AIR ET/OU DES BULLES QUI SORTENT DE MA STRUCTURE CONFLABLE

Cela est normal. L'air doit sortir pour que la structure gonflable fonctionne adéquatement.

## J'ENTENDS UN SIFFLEMENT

Cela est normal. L'air doit sortir pour que la structure gonflable fonctionne adéquatement, ce qui peut causer un sifflement.

## EST-CE QUE LESTOBOGGANS AQUATIQUES FONCTIONNENT SECS ?

Les toboggans aquatiques fonctionnent mieux avec de l'eau. Certains éléments peuvent être utilisés avec ou sans eau.

## J'AI L'IMPRESSION QUE MON PARC AQUATIQUE GASPILLE DE L'EAU

Très peu d'eau est nécessaire pour faire fonctionner les toboggans. Les parcs aquatiques comportent des restrictions d'écoulement, mais vous pouvez aussi régler l'écoulement d'eau au niveau du robinet afin de permettre juste assez d'eau pour que les toboggans fonctionnent.

## L'EAU S'ÉCHAPPE DU BASSIN D'ARRIVÉE DE MA STRUCTURE GONFLABLE

Cela est normal.

## PUIS-JE LAISSER MA STRUCTURE GONFLABLE À L'EXTÉRIEUR ?

Non, vous devez ranger votre structure gonflable chaque jour. Le mauvais temps détruira votre structure gonflable si vous l'avez laissée à l'extérieur.

## EST-CE QUE LES ADULTES PEUVENT UTILISER LES STRUCTURES GONFLABLES RÉSIDENIELLES DE BLAST ZONE ?

Oui, si l'utilisateur est sous la limite de poids indiquée.

## MA SOUFLLERIE NE FONCTIONNE PAS

Assurez-vous que vous utilisez une tension standard de 110. Les souffleries de Blast Zone ne fonctionnent pas avec une tension de 220. Si votre soufflerie est dotée d'un disjoncteur de fuite de terre, assurez-vous que ce disjoncteur est actionné et qu'il n'est pas en mode Test. Vérifiez votre alimentation électrique pour vous assurer qu'elle est allumée.

## Liste des pièces

Votre kit Blast Zone® comprend ce qui suit (numéros de pièces) :

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT

# Garantie

Blast Zone® garantit tous les produits contre toute défectuosité matérielle et de fabrication pour une durée de 90 jours, et les souffleries pour une (1) année, à compter de la date d'achat originale. Blast Zone®, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera votre article avec le même article ou un article de valeur égale ou supérieure. La plupart des problèmes peuvent être rapidement résolus en écrivant aux contacts ci-dessous. Les remplacements peuvent nécessiter jusqu'à 4 semaines pour la livraison. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par la négligence, la mauvaise utilisation, les conditions météorologiques extrêmes ou l'abus. **NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.** Veuillez nous contacter pour les instructions.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Courriel [service@vortexco.com](mailto:service@vortexco.com)  
877-889-4685

Dans certains cas, la garantie du détaillant a préséance sur la garantie du fabricant. Dans ces cas, vous serez peut-être orienté vers votre détaillant de Blast Zone®.

## LIMITE DE RESPONSABILITÉ, EXCLUSION, NON RESPONSABILITÉ :

Ni les entreprises Vortex International ni ses filiales ne peuvent être tenues responsables de violation de contrat, d'obligation fiduciaire, de négligence, de conception négligente, de fabrication négligente, d'avoir manqué d'informer à propos de défauts matériels, de conception et de fabrication, sous aucun règlement, ni législation de protection du consommateur, ni toute autre réglementation en vigueur, ni toute autre cause potentielle ni toute autre base par laquelle une quelconque responsabilité peut être trouvée, notre responsabilité est strictement limitée et sans exception, pour réparer ou remplacer le produit, à notre seule discrétion. En aucun cas, Vortex ne peut être tenue responsable de dommages accessoires, indirects ou occasionnels quelle que soit leur nature, que ces dommages soient causés par notre violation de contrat ou par négligence ou toute autre cause. Si une partie de cette garantie, de cette exclusion, de cet avis de non responsabilité ou de cette clause de responsabilité limitée est jugée invalide ou entièrement ou partiellement non applicable, cette disposition d'invalidité ou de non application sera rattachée uniquement à cette disposition ou une partie de cette disposition et l'autre partie demeurera en vigueur. Vortex se réserve le droit de changer ou de modifier ce produit raisonnablement sans préavis et sans obligation de changer les produits actuels.



## AVERTISSEMENT:



### Max. Utilisateurs :

Château gonflable : SO Mur :  
1 toboggan : 1 Bassin  
d'arrivée : 4 Bains de balles :  
SO



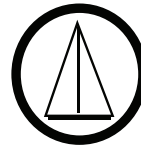
### Taille de l'utilisateur :

Min: 3ft./92cm  
Max: 5/153cm



### Max. Poids Structure gonflable:

200 lbs/91 kg



### Max. Poids par utilisateur:

100 lbs/45kg



### Age:

3 ans +



No objets punzants



Pas de lunettes



Pas de bijoux



Pas de chaussures



Pas de jeu brutal



Pas de rallonges



Pour éviter l'étouffement.  
Ne mangez pas et ne mâchez pas

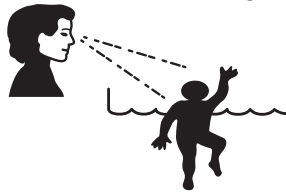


Ne pas toucher le filet



# ! WARNING

## Prevent Drowning



**Vigile atentamente a los niños que se encuentren en o cerca de esta piscina. Los niños menores de 5 años tienen el mayor riesgo de ahogarse. Vacíe la piscina después de usarla.**

**Los niños, especialmente los menores de cinco años, están en alto riesgo de ahogamiento. El ahogamiento se produce en silencio y con rapidez, y puede ocurrir con tan sólo 2 pulgadas (5 cm) de agua. Mantenga a los niños en su visión directa, esté cerca, y supervíselos activamente cuando estén en o cerca de la piscina y cuando se esté llenando o vaciando.**

## Evite que los niños pequeños se ahoguen:

- (a) Instale cercas u otras barreras aprobadas en todos los lados del Inflable de Aire Constante.
- (b) Las leyes estatales o locales o ciertos códigos pueden requerir cercas u otras barreras aprobadas. Consulte las leyes estatales o locales y los códigos antes de instalar el Inflable de Aire Constante.
- (c) El ahogamiento se produce en silencio y con rapidez. Asigne a un adulto para supervisar el Inflable de Aire Constante.
- (d) Mantenga a los niños en su visión directa cuando estén en o cerca del Inflable de Aire Constante y cuando lo esté llenando o vaciando.
- (e) Si busca un niño desaparecido, revise la piscina primero, incluso si piensa que el niño está en la casa.

## Esté preparado para responder a una emergencia:

- (a) Ubique un teléfono y la lista de números de emergencia cerca del Inflable de Aire Constante.
- (b) Certifíquese en reanimación cardiopulmonar (RCP) para que pueda responder a una emergencia.

# IMPORTANT:

Las áreas inmediatamente adyacentes a todas las zonas de acceso/salida del dispositivo inflable deberán tener áreas de uso libres de obstáculos y cubiertas con superficies que atenúen los impactos, a lo largo de una distancia mínima de 1.8 m (6 pies), diseñado para una caída crítica de una altura de **xx"**

Su inflable incluye puntos de anclaje (**X** en los lados y las esquinas de la lancha).

¡Gracias por su compra Blast Zone® **INSERTAR NOMBRE AQUÍ™!** Su juguete Blast Zone® está diseñado para durar y ser seguro. Con el fin de garantizar un juego seguro y maximizar la vida de su inflable, por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de usarlo. **Este artículo es sólo para uso doméstico y no para uso comercial ni de alquiler.**

Los inflables Blast Zone® están diseñados para un flujo de aire continuo; esto significa que los orificios, las burbujas y las fugas de aire son necesarios para el funcionamiento de su juguete Blast Zone®. ¡El escape de aire se requiere para el funcionamiento correcto de su inflable!

## Precauciones de Seguridad

Los inflables Blast Zone® incorporan numerosas características de seguridad. En última instancia, usted juega bajo su propio riesgo, por lo que siempre siga las prácticas de seguridad del sentido común. Siempre obedezca las precauciones de seguridad que figuran en estas instrucciones y en la etiqueta de advertencia. Si las acciones del niño no parecen seguras, tanto para el niño como para el juguete inflable, cese de inmediato la acción. Este es un producto de funcionamiento eléctrico, por lo que deben tomarse todas las precauciones para evitar descargas eléctricas.

- ! Vigile atentamente a los niños que se encuentren en o cerca de la piscina. Los niños menores de 5 años tienen el mayor riesgo de ahogarse. Vacíe la piscina después de usarla.
- ! Sólo usar bajo la supervisión de un adulto.
- ! Nunca deje sin vigilancia a los usuarios. Asegúrese de que puede observar todas las partes de la zona de juego, toda la actividad en el dispositivo inflable y mantenga la entrada libre de obstáculos en todo momento.
- ! Siempre siga las indicaciones de precaución en la etiqueta del producto.
- ! Mantenga la unidad lejos de fuentes de calor o fuego en todo momento. El material se quema o derrite al entrar en contacto con una llama o calor.
- ! Los niños no deben usar este producto si tienen algún padecimiento médico, tales como, pero no limitado a, lesiones en el cuello, la espalda o las articulaciones, problemas cardíacos, asma, bronquitis, problemas circulatorios u otras cuestiones de salud. Siempre consulte a un médico si tiene alguna duda.
- ! Asegúrese de que la fuente de energía eléctrica sea segura y estable antes del funcionamiento
- ! Mantenga a los niños alejados del inflador. El inflador no es un juguete.
- ! No introduzca los dedos, ni de manos ni de pies, etc. en el inflador, o puede causar lesiones.
- ! No inserte objetos extraños en el inflador. Esto causará daños.
- ! No lleve objetos punzantes a la zona de juego. Evite y elimine todos los accesorios de la cabeza, la ropa suelta y los objetos duros, punzantes o peligrosos, tales como, pero no limitado a, joyería, ponchos, bufandas, cascos, etc.
- ! No coma, beba ni masque chicle en el área de juego.
- ! No fume en el área de juego.
- ! En caso de mal funcionamiento del ventilador, ajústelo y evacúe el área de juego inmediatamente.
- ! No lo use bajo la lluvia, vientos fuertes ni condiciones climáticas extremas. Como regla general, el inflable no debe usarse durante velocidades de viento superiores a 15 mph.
- ! Si usa resbaladillas o toboganes, nunca se tire de cabeza. Siempre asegúrese de que no haya nadie en la resbaladilla antes de deslizarse
- ! Nunca se pare en la plataforma de la resbaladilla. Evite que los niños se suban o se cuelguen en las paredes de contención.
- ! No deje la unidad inflada ni en el exterior cuando no esté en uso. La exposición prolongada al sol o a climas fuertes destruye el tejido.
- ! Evite juegos bruscos. El juego rudo es peligroso para los niños y puede dañar la unidad.
- ! No debe usarse bajo el sol directo en temperaturas superiores a 90 grados Fahrenheit. La exposición directa al sol puede calentar las superficies a temperaturas peligrosas para el juego.
- ! SIEMPRE inspeccione el inflable para ver si hay agujeros o costuras abiertas antes de cada uso.
- ! No añada elementos al dispositivo inflable que no estén específicamente diseñados para usarse con esta unidad, tales como, pero no limitado a, cuerdas de saltar, para tender la ropa, correas de animales, cables ni cadenas, ya que tienen el potencial de causar un peligro de estrangulación.
- ! Mantenga a las mascotas alejadas del dispositivo inflable.
- ! Los jugadores deben ser semejantes en tamaño y capacidades.

# ⚠ PELIGRO

Riesgo de electrocución



Mantenga todos los cables eléctricos, radios, altavoces y otros dispositivos eléctricos lejos del Inflable de Aire Constante

No coloque el inflable cerca o debajo de líneas eléctricas aéreas

## Instalación

Este producto debe ser instalado y supervisado por un adulto. Sólo usar sobre el césped o superficies blandas. No instale dispositivos inflables sobre concreto, asfalto, tierra apisonada, tapetes ni cualquier otra superficie dura. Caer en una superficie dura puede producir lesiones graves al usuario. Siempre asegúrese de que el suelo no tenga escombros antes de instalar y nunca arrastre sobre superficies rugosas.



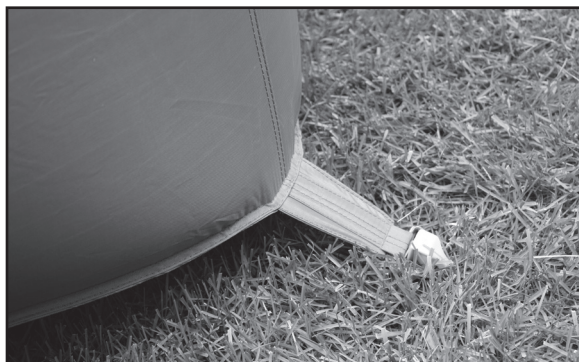
Su inflable Blast Zone® está diseñado para usarse SOLO en superficies niveladas. Mantenga una distancia de no menos de 1.8 m (6 pies) en cualquier dirección desde cualquier estructura u obstrucción, tal como una cerca, garaje, casa, ramas colgantes, líneas de ropa o cables eléctricos. Desenrolle el producto en una superficie adecuada, seca, suave y libre de escombros.



Conecte el(los) inflador(es) a la entrada larga, y amarre con seguridad. (Si su inflable tiene un tubo de salida, ciérrelo bien antes de inflar). Utilice sólo el inflador suministrado con su inflable o un reemplazo especificado por el fabricante para evitar daños y posibles lesiones.



Debe usarse un interruptor diferencial (GFCI, por sus siglas en inglés) (si el inflador no está ya equipado con uno). No utilice un cable de extensión para alimentar el inflador. Mantenga el inflador y el cable lejos del agua. Conecte y encienda, su unidad se inflará en un par de minutos. Debe dejar el inflador funcionando durante todo el tiempo en que el inflable se use. Escuchará como una "respiración" en las costuras y el tejido. Esto es intencional para permitir que el aire escape.



Una vez completamente inflado, ancle el producto inflable en el suelo con las estacas proporcionadas; su inflable incluye al menos dos estacas por cada lado, para uso en condiciones normales del suelo. En tierra suelta o áreas que requieren anclaje adicional, es posible requerir estacas largas (se venden en las ferreterías) o bolsas de arena para anclar opcionales (se venden por separado) pueden ser añadidas. Las estacas deben instalarse a ras de la tierra para evitar tropiezos. Nunca usar el inflable sin anclarlo al suelo.



Si el inflable requiere aspersores de agua, colóquelos en la configuración correcta para el inflable.

**a.** Conecte una manguera de jardín estándar en la entrada del aspersor.

**b.** Abra lentamente la válvula de la manguera de su jardín, permitiendo sólo agua suficiente para el uso adecuado de la unidad. Limitar el agua ahorra recursos naturales y protege al conjunto aspersor de daños causados por demasiada presión.

# Instrucciones para desinstalar

¡Es **MUY IMPORTANTE GUARDAR SECO EL INSERTE EL NOMBRE AQUÍ™!** Asegúrese de que todos los niños han dejado la zona de juego. Retire todos los artículos sueltos o escombros del área. Vacíe el agua de la unidad mientras está inflada y deje que continúe funcionando hasta que esté completamente seca. Apague y desconecte el inflador. Cuando el producto esté completamente desinflado, doble y guarde en un lugar fresco y seco.

## NUNCA GUARDE SU INFLABLE SI NO ESTÁ COMPLETAMENTE SECO.

- Para secar completamente su inflable, apague todos los aspersores y desinfe la unidad. Quite el agua restante y sacuda hasta secar.
- Una vez que la unidad esté seca, coloque los infladores y vuelva a inflar. La unidad comenzará a secarse desde adentro hacia afuera. Esto es fundamental para evitar problemas como el moho y la lama, y para prolongar la vida de su inflable Blast Zone®.

# Instrucciones importantes para el cuidado

Para maximizar el uso, deben seguirse estas instrucciones.

- Los factores ambientales, como la exposición prolongada al sol, el agua, el calor o el frío, destruyen los inflables, por lo que no deben dejarse en el exterior cuando no estén en uso.
- Los inflables deben guardarse secos o puede formarse moho y causar daños irreparables en el material. Tenga en cuenta que esto anularía la garantía. Las unidades que queden en el exterior bajo ambientes húmedos también desarrollarán moho. No guarde el producto en recipientes herméticos, ya que puede crecer el moho/lama.
- Los límites máximos de peso deben ser obedecidos en todo momento o la unidad puede fallar.
- No utilice productos químicos fuertes para limpiar el inflable. Jabón y agua pueden usarse con moderación.
- Las costuras y grietas puede repararse utilizando una aguja e hilo fuerte (no incluidos). El kit de parche que se incluye es adecuado para reparaciones menores.
- Para reparar, desinfe completamente el producto y asegúrese de que la superficie esté seca. Corte los parches en los tamaños adecuados para la reparación. Aplique el pegamento tanto en los parches de reparación como en la superficie dañada. Para los grandes pinchazos y rasgaduras, la unidad puede repararse utilizando el parche incluido y un hilo fuerte.
- Su inflable Blast Zone® está diseñado con costuras interiores y flujo de aire constante, por lo que la unidad sigue funcionando aun con pequeños agujeros. Si las costuras exteriores se dañan, pueden repararse usando hilo común. Gracias a las costuras interiores, el inflable seguirá funcionando.

La mejor manera de medir el viento es con un dispositivo científico; sin embargo, a continuación se presenta la guía de los servicios meteorológicos de los EE.UU. para medir la velocidad del viento.

### Escala de la fuerza de los vientos

En 1806 Sir Francis Beaufort desarrolló un sistema de clasificación de la velocidad del viento para registrarlo de manera precisa. Este sistema se diseñó para los marineros, pero desde entonces se ha modificado para su uso en tierra. Compilado por el Servicio Meteorológico Nacional (SMN) de los EE.UU.

Velocidad del viento (MPH)	Efectos del viento observados en tierra	Términos usados por el (SMN)
0-1	Calma, el aire asciende verticalmente.	Calmado
1-3	La dirección del viento se muestra por la deriva de humo, pero no por las veletas.	Ligero
4-7	Se siente el viento en la cara, las hojas susurran, las veletas ordinarias se mueven por el viento.	Ligero
8-12	Hojas y ramas pequeñas en constante movimiento, el viento extiende las banderas ligeras.	Suave
13-18 *Nivel de precaución	Levanta polvo y papeles sueltos, las ramas pequeñas se mueven.	Moderado
19-24	Los árboles pequeños y las hojas comienzan a balancearse, se forman olas de cresta en las aguas continentales.	Fresco
25-31	Se mueven las ramas grandes, se escucha un silbido en los cables de teléfono, las sombrillas se usan con dificultad.	Fuerte
32-38	Árboles enteros se mueven, se siente dificultad al caminar contra el viento.	Fuerte
39-46	Se rompen ramas de los árboles, generalmente impide el avance.	Vendaval
47-54	Ocurren daños estructurales leves, se sueltan las salidas y cubiertas de las chimeneas.	Vendaval
55-63	Rara vez experimentado en tierra: árboles arrancados, daños estructurales considerables.	Vendaval total
64-72	Muy rara vez experimentado en tierra, acompañado de amplios daños.	Vendaval total
73 or more	Muy rara vez experimentado, acompañado de amplios daños	Huracán



# Solución de problemas

## HAY AGUA EN LA CÁMARA DE MI UNIDAD

Para eliminar el agua, tome su inflable en forma que dirija el agua hacia el tubo corto en la parte posterior del inflable. El agua saldrá por este tubo. Una vez que el agua esté afuera, vuelva a inflarlo con el tubo corto abierto, y no **PERMITA QUE NADIE ESTÉ ADENTRO**. La corriente de aire seca el inflable desde adentro hacia afuera prolongando su vida. **NUNCA** lo guarde mojado.

## LA UNIDAD NO SE MANTIENEN INFLADA

Cuando se use, asegúrese de que el inflador esté encendido, conectado al tubo largo y funcionando continuamente. Asegúrese de que la válvula de deflación (tubo corto) esté bien cerrada durante su uso. Asegúrese de que el peso de los usuarios no exceda las especificaciones de los fabricantes.

## MI INFLABLE NO CABE EN SU CAJA

Asegúrese de que todo el aire haya salido del inflable. Doble el inflable cada 24 pulgadas, presionando para que salga el aire. Una vez que el inflable se doble varias veces a un largo de aproximadamente 24" de ancho, enrolle de un extremo al otro, en "forma de saco de dormir", continúe presionando hasta sacar todo el aire.

## HAY UN AGUJERO EN MI INFLABLE

La mejor manera de arreglar un agujero es usar hilo fuerte o hilo de pescar para coser sobre el agujero el parche incluido. El uso de pegamento es una solución a corto plazo solamente y no puede durar.

## ¿PUEDO ALQUILAR MI INFLABLE BLAST ZONE RESIDENCIAL?

Los inflables Blast Zone residenciales no están diseñados para uso de alquiler ni comercial.

## HAY AIREY/O BURBUJAS QUE SALEN DE MI INFLABLE

Esto es normal. El aire debe escapar del inflable para funcionar correctamente.

## ESCUCHO UN RUIDO SIBILANTE.

Esto es normal. El aire debe escapar del inflable para funcionar correctamente, lo que puede causar un ruido sibilante.

## ¿LAS RESBALADILLAS OTOBOGANES FUNCIONAN EN SECO?

Las resbaladilla de agua deslizan mucho mejor mojadas. Algunas partes tienen características que se pueden usar en húmedo o en seco.

## SIENTO QUE MI PARQUE DESPERDICIA AGUA

Se requiere muy poca agua para hacer funcionar las resbaladillas o toboganes. Los Parques de Agua Blast Zone tienen una restricción de flujo, pero también puede ajustar el flujo de agua en el grifo de la manguera, para permitir agua suficiente y que las resbaladillas funcionen.

## EL AGUA SE SALE DE LA ZONA DE CHAPOTEO DE MI INFLABLE

Esto es normal.

## ¿PUEDO DEJAR MI INFLABLE EN EL EXTERIOR?

No, debe guardar el inflable todos los días. Las condiciones meteorológicas destruirán su inflable si lo deja afuera.

## ¿LOS ADULTOS PUEDEN UTILIZAR LOS INFLABLES BLAST ZONE RESIDENCIALES?

Sí, pero sólo si el adulto está debajo del peso recomendado.

## EL INFLADOR NO FUNCIONA

Asegúrese de utilizar el estándar 110 de energía. Los infladores Blast Zone no funcionan en 220. Si el inflador está equipado con un GFCI en el enchufe, asegúrese de que el GFCI esté encendido, no en modo de prueba. Compruebe la toma de corriente para asegurarse de que está encendida.

# Listado de partes

Su kit de Blast Zone® incluye lo siguiente (número de las partes):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT



# Garantía

Blast Zone® garantiza que todos los productos están libres de defectos en materiales y mano de obra durante 90 días, y los infladores durante 1 año, a partir de la fecha original de compra. Blast Zone®, a su discreción, reparará o reemplazará su artículo con el mismo artículo o un artículo de igual o mayor valor. La mayoría de los problemas pueden resolverse rápidamente por escrito o enviando un correo a la dirección abajo escrita. El remplazo puede requerir hasta 4 semanas para su entrega. Esta garantía no cubre los daños causados por negligencia, mal uso, condiciones climáticas extremas o abuso. **NO LO DEVUELVA A LA TIENDA.** Por favor, póngase en contacto con nosotros para obtener instrucciones.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Email [service@vortexco.com](mailto:service@vortexco.com)  
877-889-4685

En algunos casos, la garantía del minorista puede tener prioridad sobre la garantía del fabricante. En tales circunstancias, es posible que deba ponerse en contacto con su minorista de Blast Zone®.

## LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y EXCLUSIÓN

Vortex International Enterprises o cualquiera de sus filiales no serán responsables por cualquier incumplimiento del contrato, obligaciones fiduciarias, negligencia, diseño negligente, fabricación negligente, falta de advertencia en los diseños, materiales ni mano de obra, bajo ningún estatuto, legislación de protección del consumidor, o cualquier reglamento aprobado posteriormente, o por cualquier otra causa absolutamente de acción potencial o absolutamente cualquier otra base sobre la que alguna responsabilidad pueda encontrarse, está estrictamente limitado, sin excepción, a la reparación o sustitución del producto, a nuestra sola discreción. De ninguna manera será Vortex responsable por daños incidentales, indirectos, resultantes o contingentes de ningún tipo, aun cuando estos daños sean causados o incurridos por nuestro incumplimiento de contrato o negligencia o por cualquier otra causa. Si cualquier cláusula de esta garantía, exclusión, exención de responsabilidad y limitación de responsabilidad se determina inválida o inaplicable, en su totalidad o en parte, dicha invalidez sólo se aplicará a la disposición o parte de la misma, y la parte restante de tal disposición y toda otra disposición seguirán vigentes. Vortex se reserva el derecho de cambiar o modificar este producto dentro de lo razonable, sin previo aviso y sin obligación de modificar los productos existentes.



## ADVERTENCIA:



### Máx.de usuarios:

Vigilante: NA Trepa pared 1:  
Resbaladilla: 1 Piscina relajante: 4  
Pozo: NA



### Altura:

Min: 3p/92cm  
Max:5p/153cm



**Peso máx. en estructura  
inflada:**  
200 lbs/91 kg



**Peso máx. por usuario:**  
100 lbs/45kg



**Edades:**  
3 años +



No objetos punzantes



No lentes



No joyería



No zapatos



No juego rudo



No extensiones



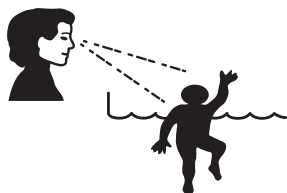
Para evitar ahogos:  
no mastique ni coma  
en el interior



No ponga las  
manos en la red

# ATENÇÃO!

Prevenção de afogamentos



**Preste atenção às crianças quando estiverem próximas a esta piscina. Crianças com menos de cinco anos possuem maior risco de afogamento. Esvazie a piscina após o uso.**

**As crianças, especialmente crianças abaixo de cinco anos de idade, possuem alto risco de afogamento. Afogamentos ocorrem silenciosamente e rapidamente, e podem acontecer em apenas 5 cm de água. Mantenha as crianças à vista, fique perto, e supervisione-as quando elas estiverem dentro ou próximas da piscina, e quando estiver a encher ou a esvaziar esta piscina.**

## Previna o afogamento de crianças:

(a) Instale cercas ou outros tipos aprovados de barreiras em torno do insuflável Constante Air (Ar Constante).

(b) Leis estaduais ou locais podem exigir a utilização de cercas ou barreiras aprovadas. Confira leis estaduais e locais antes da montagem do insuflável Constant Air.

(c) Afogamentos ocorrem silenciosamente e rapidamente. Encarregue um adulto para supervisionar o insuflável.

(d) Mantenha as crianças à vista quando estiverem próximos ou dentro do insuflável Constant Air, e quando estiver a encher ou esvaziar o insuflável Constant Air.

(e) Quando estiver em busca de uma criança desaparecida, confira primeiramente a piscina, mesmo que penses que a criança está na casa.

## Esteja preparado para responder a uma emergência:

(a) Mantenha o em funcionamento e lista de números de emergência próximos ao insuflável Constant Air.

(b) Torne-se apto a realizar ressuscitação cardiopulmonar (CPR) para que possa agir em emergências.

## IMPORTANTE:

Todas as áreas imediatamente adjacentes às áreas de entrada e saída do aparelho insuflável devem ter zonas de uso, que estejam livres de obstáculos e cobertas com superfície atenuante de atritos, instalada a uma distância mínima de 1.8m, destinada à protecção de quedas críticas a altura de **XX**”.

Seu inflável inclui pontos de ancoragem **X** (em lados e cantos do inflável).

Obrigado pela compra do **INSERIR NOME AQUI™ Blast Zone®**! Seu brinquedo Blast Zone® está desenhado para ter segurança e durabilidade. Para garantir uma brincadeira segura e maximizar a vida do seu insuflável, por favor leia cuidadosamente as instruções antes de o usar. **Este item é destinado ao uso exclusivo doméstico, e não para uso comercial ou aluguer.**

Os insufláveis Blast Zone® estão desenhados para manter o fluxo contínuo de ar. Isso significa que pequenos furos, bolhas e vazamento de ar são necessários para o funcionamento do seu brinquedo Blast Zone®. É preciso haver escape de ar para que o insuflável opere correctamente!

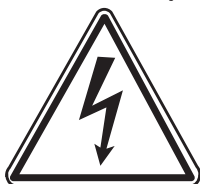
## Precauções de Segurança

Os insufláveis Blast Zone® incorporam várias características de segurança. Enfim, está a correr riscos próprios, então deve sempre seguir práticas de segurança de senso comum. Obedeça sempre as precauções de segurança listadas nestas instruções e na etiqueta de aviso. Se as acções de uma criança parecerem arriscadas para a criança ou para o brinquedo insuflável, interrompa estas acções imediatamente. Este é um produto operado através de electricidade, então todas as precauções para prevenir choques eléctricos devem ser tomadas.

- ⚠ Preste atenção às crianças quando estiverem próximos da piscina. Crianças com menos de cinco anos têm maior risco de afogamento. Esvazie a piscina após o uso.
- ⚠ Use apenas sob supervisão de adultos.
- ⚠ Nunca deixe as crianças a brincar sem supervisão. Certifique-se de que pode observar todas as partes da área de brinquedo, todas as actividades do instrumento insuflável e mantenha a entrada deste sempre livre de obstruções.
- ⚠ Sempre observe as precauções na etiqueta de aviso do produto.
- ⚠ Mantenha a unidade longe do calor e do fogo. O material irá queimar e derreter se entrar em contacto com chamas ou calor intenso.
- ⚠ As crianças não devem usar este produto no caso de possuírem restrições médicas como, mas não apenas: lesões no pescoço, costas ou articulações; problemas cardíacos, asma, bronquite, problemas circulatórios ou outros problemas de saúde. Consulte sempre um médico se tiver quaisquer problemas.
- ⚠ Certifique-se de que a fonte eléctrica está segura e estável antes de executar a operação.
- ⚠ Mantenha as crianças afastadas da ventoinha. O ventilador não é um brinquedo.
- ⚠ Não insira os dedos das mãos ou dos pés, etc. na ventoinha, porque esta pode magoar.
- ⚠ Não insira objectos estranhos na ventoinha. Isto causará danos ao produto.
- ⚠ Não traga objectos pontiagudos na área próxima ao brinquedo. Evite ou remova toda engrenagem, roupas soltas, objectos duros, pontiagudos ou perigosos, como, mas não limitados a: jóias, ponchos, exares, capacetes, etc.
- ⚠ Não coma, beba ou consuma pastilhas elásticas na área do brinquedo.
- ⚠ Não fume na área do brinquedo.
- ⚠ Em caso de mau funcionamento do ventilador, aperte a ventoinha do ventilador e evacue a área do brinquedo imediatamente.
- ⚠ Não utilize o brinquedo com chuva, ventos fortes ou condições climáticas extremas. Como regra geral, insufláveis não devem ser utilizados com ventos acima de 24.4 km/h.
- ⚠ Ao utilizar escorregas, nunca escorregar com a cabeça primeiro. Certifique-se sempre que o brinquedo está desocupado antes de utilizá-lo.
- ⚠ Nunca fique em pé na plataforma do escorrega. Previna as crianças de subir ou pendurar-se nas paredes contentoras do brinquedo.
- ⚠ Não deixe a unidade insuflada ou ao ar livre quando esta não estiver a ser utilizada. Exposição prolongada ao sol ou ao forte clima destroem o tecido.
- ⚠ Evite brincadeiras brutas. Brincadeiras brutas são perigosas para crianças e podem danificar a unidade.
- ⚠ Não utilize sob sol directo em temperaturas acima de 32.2°C. Exposição directa ao sol pode aquecer a superfície a temperaturas não seguras para a utilização do brinquedo.
- ⚠ SEMPRE inspecione o insuflável em busca de buracos e furos antes de cada uso.
- ⚠ Não ponha itens no objecto insuflável que não são especificamente designados para uso em objectos insufláveis, como, mas não limitados a: cordas de saltar; linhas de costura, coleiras de animais de estimação, cabos e correntes com potencial perigo de causar estrangulamento.
- ⚠ Mantenha animais fora do objecto insuflável.
- ⚠ Utilizadores devem possuir tamanho e habilidades similares para utilizar o brinquedo

## **PERIGO**

Risco de electrocução



Mantenha todas as linhas eléctricas, rádios, alto-falantes e outros aparelhos electrónicos longe do insuflável Constant Air.

Não coloque o insuflável Constant Air próximo ou debaixo de linhas electrónicas.

## **Montagem**

Este produto deve ser montado e supervisionado por um adulto. Use apenas relva e superfícies macias. Não instale objectos insufláveis sobre concreto, asfalto, terra batida, tapetes ou outra superfície dura. Uma queda numa superfície dura pode resultar em sérias lesões ao usuário. Certifique-se sempre de que o solo está livre de detritos, antes da montagem, e nunca arraste o insuflável sobre superfícies ásperas.



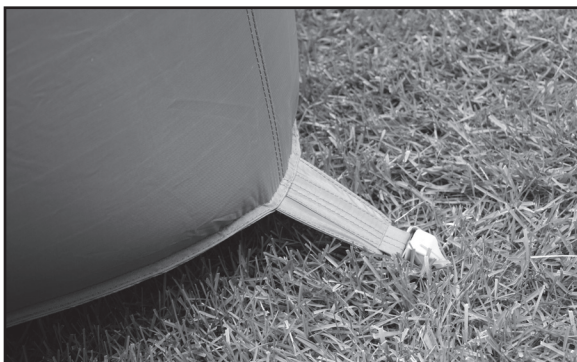
O seu insuflável Blast Zone® está desenhado para ser utilizado apenas em superfícies niveladas. Mantenha uma distância mínima de 1.8m em qualquer direcção e de qualquer estrutura ou obstrução, tais como cercas, garagens, casas, galhos de árvores, linhas de costura ou fios eléctricos. Desenrole o produto em uma superfície adequada, seca, macia e livre de detritos.



Conecte um ventilador(es) na longa entrada e prenda seguramente. (Se o seu insuflável tem um tubo de saída, prenda este fecho antes de insuflar). Use apenas o ventilador fornecido com seu insuflável, ou um ventilador fabricado para substituição para evitar danos e possíveis ferimentos.



É necessária utilização de um aparelho GFCI (se seu ventilador já não estiver equipado com um). Não utilize extensões eléctricas para ligar o ventilador. Mantenha o ventilador e a tomada longe da água. Conecte e ligue o ventilador, a sua unidade irá insuflar dentro de dois minutos. Deves deixar o ventilador a funcionar durante todo o tempo em que o insuflável estiver a ser utilizado. Ouvirá a "respiração" do ar a sair através de furos e do tecido. Isso é intencional para permitir a saída de ar.



Uma vez que esteja completamente insuflado, prenda seu produto insuflável ao chão com as estacas fornecidas – o seu insuflável inclui pelo menos duas estacas de fixação para cada lado, para serem utilizadas em solo de condições normais. Para solo instável, ou áreas que podem exigir maior fixação, estacas adicionais maiores podem ser requisitadas (vendidas em lojas de ferragens) ou podem ser adicionados fixadores de sacos de areia opcionais (vendidos separadamente). Estacas devem ser instaladas ao nível do solo para evitar riscos de tropeçar. Jamais utilize o insuflável sem que este esteja preso ao chão.



Se o seu insuflável necessitar de ser preso à água, amarre as mangueiras na configuração correcta ao insuflável.

**a.** Prenda uma mangueira comum de jardim a válvula do conjunto de entrada de ar.

**b.** Abra lentamente a válvula da sua mangueira de jardim, a permitir apenas a entrada de água o bastante para o uso apropriado do item. Limitar água economiza recursos naturais, e protege a válvula de escape de ar de danos causados por pressão demasiada.



# Respecter les Instructions








É **EXTREMAMENTE IMPORTANTE GUARDAR O (INSERIR O NOME AQUI) SECO!** Certifique-se de que todos os indivíduos deixaram a área do brinquedo. Remova todos artigos soltos ou detritos da área do brinquedo. Esvazie qualquer resto dos compartimentos de água enquanto o brinquedo estiver ainda insuflado. Permita a unidade a continuar em funcionamento até que esteja completamente seca. Desligue e desconecte a tomada do ventilador. Uma vez que o produto esteja completamente esvaziado, dobre-o e guarde-o em ambiente fresco e seco.

## NUNCA GARDE O SEU INSUFLÁVEL SEM QUE ESTE ESTEJA COMPLETAMENTE SECO.

- Para secar completamente o seu insuflável, abra todas as válvulas de ar e esvazie a unidade. Derrube toda água que estiver dentro dos compartimentos e mexa-os até que estejam secos.
- Quando o brinquedo estiver seco, reconecte o ventilador a este, e insufla outra vez o produto. Seu produto começará a secar de dentro para fora. Isto é extremamente necessário para evitar problemas como mofo e bolor, e para prolongar o tempo de vida útil do seu insuflável Blast Zone ®.

## Instruções Importantes de Cuidado

Para garantir maior tempo de utilização, as instruções de cuidado devem ser seguidas:

-  Fatores ambientais como exposição prolongada ao sol, água, calor e frio podem destruir insufláveis, então o insuflável não pode ser deixado ao ar livre quando não estiver em uso.
-  Os insufláveis DEVEM ser guardados secos, ou mofo irá se desenvolver e causar danos irreparáveis ao material. Favor notar que isto irá invalidar a sua garantia. Unidades deixadas ao ar livre, em ambientes húmidos também desenvolvem mofo. Evite guardar seu produto em locais com circulação limitada de ar, uma vez que mofo/bolor podem se desenvolver.
-  O limite máximo de peso, deve ser sempre obedecido, ou o produto pode falhar.
-  Não utilize produtos químicos fortes para a limpeza no seu insuflável. Água e sabão podem ser utilizados com moderação.
-  Furos e fissuras podem ser consertados utilizando agulha e linha reforçada (não incluída). O kit de remendos incluídos serve apenas para pequenos reparos.
-  Para realizar reparos, despeje inteiramente o produto, e garanta que a superfície esteja seca. Corte os remendos em tamanhos aptos para o reparo. Aplique cola em ambos, nos remendos de reparo e na superfície danificada. Para furos maiores e arranhões, a unidade pode ser reparada com a utilização dos remendos incluídos e de linha reforçada.
-  Seu Blast Zone ® é projectado com costuras internas e fluxo constante de ar, para que a unidade funcione mesmo com pequenos orifícios. Se a costura externa se abrir, o costurado pode ser reparado com utilização de linhas comuns. Graças a costura interna, o insuflável continuará a funcionar.

A melhor maneira de medir o vento é com o uso de aparelhos científicos, abaixo está o guia do serviço de medidas dos Estados Unidos para velocidade dos ventos.

### Escala de força do vento

Em 1806, Sir Francis Beaufort desenvolveu um sistema de medidas para registos exactos da velocidade do vento. Este sistema foi desenvolvido para ser utilizado por marinheiros, mas desde então foi modificado para uso em terra. Compilado pelo Serviço Nacional Meteorológico dos Estados Unidos (US National Weather Service)

Previsão de velocidade dos ventos (km/h)	Efeitos do vento observados em terra	Termos utilizados pelo Serviço Nacional de Meteorologia
0-1	Calmo, ar sobe verticalmente.	Calmo
1-3	Direcção do vento indicada por correntes de ar, mas não por cata-ventos.	Leve
4-7	Vento sentido na face, folhas agitadas, cata-vento comum movimentada pelo vento.	Leve
8-12	Folhas e arbustos em movimentação constante, vento estende bandeira leve.	Suave
13-18	Levanta poeira e papéis soltos, pequenos galhos são movimentados.	Moderado
19-24	*Nível de cuidado	Fresco
25-31		Forte
32-38		Forte
39-46	Quebra de vento na copa das árvores, geralmente cessa de progredir.	Temporal
47-54	Ocorrem leves danos em estruturas, chaminés removidos e estruturas supérfluas para a estabilidade da construção removidos	Temporal
55-63	Difícilmente ocorre dentro do continente, árvores levantadas do solo, danos estruturais consideráveis.	Tempestade total
64-72	Raramente experimentado no continente, acompanhado de danos espalhados por toda parte.	Tempestade total
73 or more	Raramente experimentado, acompanhado de danos espalhados por toda parte	Furacão



# Problemas

## TEM ÁGUA DENTRO DA BEXIGA DA MINHA UNIDADE

Para remover água, pegue no seu insuflável de forma a direccionar a água para o tubo curto na parte de trás do insuflável. A água irá correr para fora do tubo. Uma vez que a água esteja fora, insufla novamente o insuflável com o tubo curto aberto, e **NÃO PERMITA QUALQUER PES-SOA DENTRO DELE**. O fluxo de ar irá secar o insuflável de dentro para fora, prolongando a vida do insuflável. **NUNCA** o guarde molhado.

## A UNIDADE NÃO PERMANECE INFLADA

Certifique-se que a ventilação está activada, presa ao tubo grande do insuflável e a correr continuamente enquanto o insuflável estiver a ser utilizado. Certifique-se que a válvula de despejo (tubo curto) esteja firmemente fechada durante o uso. Certifique-se de que o peso dos utilizadores não exceda as especificações do produto.

## MEU INSUFLÁVEL NÃO CABE NO ESTOJO

Certifique-se que todo o ar esteja fora do insuflável. Dobre o insuflável a cada 61cm, a pressionar o ar extra para fora. Uma vez que o insuflável esteja dobrado diversas vezes, para uma única peça de aproximadamente 61 cm de largura, enrole o insuflável de uma ponta a outra, em “formato de sacos de dormir”, sempre a expulsar o ar extra para fora.

## HÁ UMA PERFURAÇÃO NO MEU INSUFLÁVEL

A melhor maneira de remendar permanentemente um furo é utilizar linha reforçada ou linha de pesca para costurar os remendos incluídos sobre o furo. Utilização de colas é conserto de curto prazo e pode não durar.

## POSSO ALUGAR MEU INSUFLÁVEL BLAST ZONE® RESIDENCIAL?

Insufláveis residenciais Blast Zone não são produzidos para uso comercial ou aluguer.

## HÁ AR E/OU BOLHAS A SAIR DO MEU INSUFLÁVEL

Isto é normal. O ar deve sair para que o insuflável funcione correctamente.

## ESCUTO UM BARULHO DE ASSOBIOS

Isto é normal. O ar sai do insuflável para que ele funcione correctamente, o que pode causar um ruído de assobios.

## OS ESCORREGAS DE ÁGUA FUNCIONAM NO SECO?

Os escorregas de água funcionam muito melhor quando molhados. Alguns itens possuem características que os permitem funcionar tanto secos quanto molhados.

## PERCEBO QUE A MINHA PEÇA DE ÁGUA ESTÁ A DESPERDIÇAR ÁGUA

Pouquíssima água é necessária para que os escorregas funcionem. As peças de água da Blast Zone possuem restrição de fluxo, mas podem ser ajustadas ao fluxo de água da torneira de sua casa, para permitir água suficiente para o funcionamento do escorrega.

## ÁGUA ESCAPA DA ÁREA DE ESCORREGA DO MEU INSUFLÁVEL

Isto é normal.

## POSSO GUARDAR O MEU INSUFLÁVEL AO AR LIVRE?

Não, deve guardar seu insuflável todos os dias. Condições climáticas irão destruir o seu insuflável se este for deixado ao ar livre.

## OS ADULTOS PODEM UTILIZAR OS INSUFLÁVEIS RESIDENCIAIS BLAST ZONE?

Sim, mas apenas se o adulto estiver dentro do limite de peso recomendado.

## O MEU VENTILADOR NÃO FUNCIONA

Certifique-se de estar a utilizar potência normal de 110 v. Os ventiladores Blast Zone não funcionam em tomadas de 220 v. Se o seu ventilador está equipado com um GFCI na tomada, certifique-se de que o GFCI está ligado, não em modo teste. Confira sua saída para garantir que este esteja ligado.

# Lista de Partes

Seu kit Blast Zone® inclui as seguintes peças (números de partes):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT

# Garantia

Blast Zone® garante que todos os produtos estejam livres de defeitos no material ou na instalação durante 90 dias, e nos ventiladores por 1 ano, desde a data original de compra. Blast Zone®, por sua própria conta substituirá ou reparará o seu item com o mesmo item ou um item de igual ou maior valor. A maioria dos problemas podem ser rapidamente resolvidos escrevendo-nos ou contactando-nos por e-mail, citado abaixo. Substituições podem levar até quatro semanas para entrega. Esta garantia não cobre danos causados por negligência, mau uso, condições climáticas extremas ou abuso. **NÃO DEVOLVA EM LOJAS.** Favor, contacte-nos para instruções.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Courriel [service@vortexco.com](mailto:service@vortexco.com)  
877-889-4685

Em algumas circunstâncias, a garantia do revendedor pode tomar precedentes sobre a garantia do fabricante. Nestes casos, pode pedir o contacto do seu revendedor Blast Zone®.

## LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE, EXCLUSÃO, AVISO LEGAL:

Vortex International Enterprises ou qualquer dos seus subsidiários não podem ser responsabilizados por qualquer violação contratual, dever fiduciário, negligência, negligência de design, negligência de fabrico, falha ao alertar sobre defeitos no design, materiais ou instalação, sob qualquer estatuto, legislação de protecção ao consumidor, ou quaisquer regulamentações passadas sobre, ou por absolutamente qualquer outra causa de acção ou absolutamente qualquer outra base sobre a qual responsabilidade pode ser encontrada, é estritamente limitado, sem exceções, a reparar ou substituir o produto. De forma alguma Vortex pode ser responsabilizada por qualquer incidente ou consequências resultantes ou danos contingentes de absolutamente qualquer tipo, ainda que estes danos tenham sido causados ou provocados por qualquer violação contratual ou negligência ou por qualquer outra causa. Se qualquer parte da cláusula desta garantia, exclusão ou aviso legal e limitação de responsabilidade for determinada como inválida ou impraticável como um todo, a invalidação ou impraticabilidade provisória deve ser adicionada apenas como provisão ou parte de tal e a parte restante de tal provisão e todas outras provisões devem continuar com força e efeito total. Vortex reserva o direito de mudar ou modificar este produto dentro de sua razão, sem aviso prévio e sem a obrigação de modificar os artigos já existentes.

## AVISO:



### Número máximo de utilizadores:

Balanço: NA  
Parede de escalada: 1  
Escorrega: 1 Piscina: 4  
Bolas: NA



### Altura permitida:

Min: 3ft./92cm  
Max: 5ft./153cm



### Peso máximo na estrutura insuflada:

300lbs  
135kg

200 lbs/91 kg



### Peso máximo por usuário:

100 lbs/45kg



### Idade:

a partir de 3  
anos



Sem objectos pontiagudos



Sem óculos



Sem jóias



Sem sapatos



Sem brincadeiras brutas



Sem extensões eléctricas



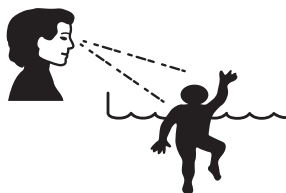
Para prevenir engasgamentos,  
sem comida ou bebida  
enquanto estiver dentro da  
área do brinquedo



Mantenha as mãos  
afastadas da rede

# ! ACHTUNG

Verhindern Sie Ertrinken



**Beobachten Sie im oder in der Nähe des Pools spielende Kinder aufmerksam. Für Kinder unter fünf Jahren besteht das größte Ertrinkungsrisiko**

**Kinder, insbesondere Kinder unter fünf Jahren, sind am ehesten dem Risiko des Ertrinkens ausgesetzt. Ertrinken passiert auf leise und schnelle Weise und kann bereits in geringen Wassertiefen von 5 cm (2 in.) vorkommen. Behalten Sie Kinder in Ihrem Blickwinkel, bleiben Sie in der Nähe und beobachten Sie Kinder aktiv, wenn sie sich im oder in der Nähe des Pools befinden oder wenn Sie den Pool füllen oder entleeren.**

## Verhindern Sie das Ertrinken kleiner Kinder:

(a) Installieren Sie eine Einzäunung oder andere zulässige Barriere um das gesamte Constant Air Inflatable herum.

(b) Unter Umständen sind Einzäunungen oder andere zulässige Barrieren aufgrund von bundesstaatlichen oder lokalen Gesetzen oder Vorschriften erforderlich. Prüfen Sie auf bundesstaatlicher oder lokaler Ebene bestehende Gesetze und Vorschriften, bevor Sie das Constant Air Inflatable aufstellen.

(c) Ertrinken passiert auf leise und schnelle Weise. Übertragen Sie einem Erwachsenen die Beaufsichtigung des Constant Air Inflatable.

(d) Behalten Sie Kinder direkt in Sichtweite, wenn sie sich im oder in der Nähe des Constant Air Inflatable befinden oder wenn Sie das Constant Air Inflatable füllen oder entleeren.

(e) Wird ein Kind vermisst, sehen sie zuallererst im Pool nach, auch wenn Sie glauben, dass sich das Kind im Haus befindet.

## Seien Sie auf Notfälle vorbereitet:

(a) Halten Sie ein funktionierendes Telefon und eine Liste mit Notfallnummern in der Nähe des Constant Air Inflatable bereit.

(b) Lassen Sie sich in Herz-Lungen-Wiederbelebung (HLW) ausbilden, damit Sie auf einen Notfall reagieren können.

# WICHTIG

Direkt an Zugangs-/Ausgangsbereiche des aufblasbaren Geräts angrenzende Flächen müssen für einen Abstand von mindestens 1,8 m (6 ft) Nutzungsflächen aufweisen, die frei von Hindernissen und mit einer stoßdämpfenden Matte bedeckt sind und für eine kritische Fallhöhe von **xx** m vorgesehen sind.

Ihre aufblasbaren beinhaltet **X** Ankerpunkten (auf Seiten und Ecken des aufblasbaren).

Vielen Dank für Ihren Kauf des Blast Zone®-Produkts **HIER NAME EINFÜGEN™**! Ihr Blast Zone®-Spielgerät ist auf Sicherheit und Strapazierfähigkeit ausgerichtet. Lesen Sie bitte vor dessen Benutzung alle Anleitungen sorgfältig durch, um sicheres Spielen zu gewährleisten und zur Lebensdauer Ihres aufblasbaren Geräts beizutragen. ***Dieses Gerät ist nur für den Privatgebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke oder zur Vermietung vorgesehen.***

Aufblasbare Geräte von Blast Zone® sind für eine kontinuierliche Luftströmung ausgelegt. Das bedeutet, dass Stifflöcher, Blasen und Luftaustritt für das Funktionieren Ihres Blast Zone®-Spielgeräts notwendig sind. Das Ausströmen von Luft ist für den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres aufblasbaren Geräts erforderlich!

## Sicherheitsvorkenhrungen

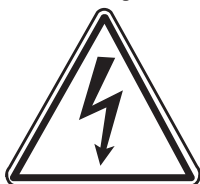
Aufblasbare Geräte von Blast Zone® sind mit zahlreichen Sicherheitsfunktionen ausgestattet. Letztendlich spielen Sie jedoch auf eigenes Risiko und sollten daher stets vernünftigen Sicherheitspraktiken Folge leisten. Beachten Sie stets die in dieser Anleitung und auf dem Warnetikett aufgeführten Sicherheitsvorkenhrungen. Erscheinen die Handlungen eines Kindes unsicher für das Kind oder das aufblasbare Spielgerät, muss sofort Einhalt geboten werden. Dies ist ein elektrisch betriebenes Gerät. Daher müssen alle Schutzmaßnahmen getroffen werden, um einen Stromunfall zu vermeiden.

- ❗ Im oder in der Nähe des Pools spielende Kinder sind aufmerksam zu beobachten. Kinder unter fünf Jahren sind am ehesten dem Risiko des Ertrinkens ausgesetzt. Entleeren Sie den Pool nach Benutzung.
- ❗ Verwenden Sie den Pool nur unter Erwachsenenaufsicht.
- ❗ Spielteilnehmer sind niemals unbeaufsichtigt zu lassen. Stellen Sie sicher, dass Sie den gesamten Spielbereich und alle Aktivitäten auf dem aufblasbaren Gerät überwachen können und halten Sie den Eingang stets frei zugänglich.
- ❗ Befolgen Sie stets die auf dem Produktwarnetikett aufgeführten Vorkehrungen.
- ❗ Halten Sie das Gerät stets von Hitzequellen und offenen Flammen fern. Kontakt mit Flammen oder Hitze führt zum Verschmoren oder Schmelzen des Materials.
- ❗ Kinder dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn sie unter bestehenden Beschwerden leiden. Hierzu gehören u. a.: Nacken-, Rücken- oder Gelenkschäden, Herzbeschwerden, Asthma, Bronchitis, Zirkulationsstörungen oder sonstige gesundheitliche Beschwerden. Beraten Sie sich bei Bedenken stets mit einem Arzt.
- ❗ Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die Stromquelle sicher und stabil ist.
- ❗ Halten Sie Kinder vom Gebläse fern. Das Gebläse ist kein Spielzeug.
- ❗ Finger, Zehen, usw. nicht in das Gebläse stecken – Verletzungsgefahr!
- ❗ Keine Fremdkörper in das Gebläse einführen. Dies führt zu Beschädigungen.
- ❗ Halten Sie spitze Objekte vom Spielbereich fern. Vermeiden und entfernen Sie alle Kopfbedeckungen und losen Kleidungsstücke sowie harte, spitze oder gefährliche Objekte, wie u. a. Schmuck, Ponchos, Schals, Helme, usw.
- ❗ Unterlassen Sie das Essen, Trinken oder Kaugummikauen im Spielbereich.
- ❗ Im Spielbereich darf nicht geraucht werden.
- ❗ Sofern eine Fehlfunktion des Gebläses auftritt, dichten Sie unverzüglich den Luftdurchlass des Gebläses ab und räumen Sie den Spielbereich.
- ❗ Nicht für den Gebrauch bei Regen, starkem Wind oder extremen Wetterverhältnissen geeignet. Generell sollten aufblasbare Geräte bei Windverhältnissen von mehr als Windstärke 4 nicht benutzt werden.
- ❗ Rutschen niemals kopfüber benutzen und stets sicherstellen, dass die Bahn frei ist.
- ❗ Auf der Rutschenplattform sollte niemals aufgestanden werden. Halten Sie Kinder davon ab, auf die Außenwände zu klettern oder sich an diese zu hängen.
- ❗ Lassen Sie das Gerät nicht aufgeblasen oder im Freien, wenn Sie es nicht benutzen. Längere Sonneneinwirkung oder starke Wetterbeanspruchung zerstört das Gewebe.
- ❗ Verhindern Sie grobe Spielaktivitäten. Grobes Spielen ist gefährlich für Kinder und kann zu Beschädigungen am Gerät führen.
- ❗ Nicht zur Verwendung unter direkter Sonneneinwirkung bei Temperaturen über 32 Grad Celsius geeignet. Direkte Sonneneinwirkung kann die Oberflächen auf unsichere Spieltemperaturen erhitzen.
- ❗ Prüfen Sie aufblasbare Geräte VOR JEDER BENUTZUNG auf Löcher und offene Nähte.
- ❗ Am aufblasbaren Gerät keine Gegenstände befestigen, die nicht ausdrücklich zur Verwendung mit dem aufblasbaren Gerät vorgesehen sind. Hierzu gehören u. a. Springschnüre, Wäscheleinen, Hundeleinen, Kabel und Ketten, da diese eine Erdrösselungsgefahr bergen.
- ❗ Halten Sie Haustiere vom aufblasbaren Gerät fern.
- ❗ Spielteilnehmer sollten etwa gleich groß sein und ähnliche Fähigkeiten besitzen.



# **GEFAHR**

Stromschlagrisiko:



Halten Sie elektrische Leitungen, Radios, Lautsprecher und sonstige elektronischen Geräte vom Constant Air Inflatable fern.

Stellen Sie das Constant Air Inflatable nicht in der Nähe von oder unter elektrischen Oberleitungen auf.

## Aufbau

Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen aufgestellt und beaufsichtigt werden. Nur auf Rasenflächen oder weichen Flächen benutzen. Installieren Sie aufblasbare Geräte nicht auf Beton, Asphalt, gestampfter Erde, Teppichböden oder sonstigen harten Flächen. Ein Fall auf eine harte Fläche kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Stellen Sie vor dem Aufbauen stets sicher, dass der Boden frei von Fremdkörpern ist, und ziehen Sie das Gerät niemals über raue Flächen.



Ihr aufblasbares Gerät von Blast Zone® ist NUR für die Benutzung auf ebenen Flächen vorgesehen. Halten Sie einen Abstand von mindestens 1,8 m (6 ft) in jede Richtung zu jeglichen Bauten oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, überhängenden Zweigen, Wäscheleinen oder elektrischen Leitungen ein. Rollen Sie das Produkt auf einer geeigneten, trockenen, weichen und fremdkörperfreien Fläche aus.



Reliez la (les) soufflerie(s) au long conduit et serrez adéquatement. (Si votre structure gonflable a un tube de sortie, fermez-le bien avant de commencer le gonflement). Utilisez uniquement la soufflerie fournie avec votre structure gonflable ou une soufflerie de remplacement spécifiée par le fabricant afin d'éviter de possibles dégâts et blessures.



Es muss eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) verwendet werden (sofern Ihr Gebläse nicht bereits mit einer solchen ausgestattet ist). Verwenden Sie zur Stromversorgung des Gebläses kein Verlängerungskabel. Halten Sie das Gebläse und das Stromkabel von Wasser fern. Stecken Sie das Kabel ein und starten Sie das Gebläse: Ihr Gerät wird innerhalb von wenigen Minuten aufgeblasen. Das Gebläse muss während der gesamten Nutzungszeit des aufblasbaren Geräts eingeschaltet bleiben. Sie können hören, wie die Nähte und das Gewebe „atmen.“ Dies ist beabsichtigt, damit Luft entweichen kann.



Sobald das Gerät vollständig aufgeblasen ist, befestigen Sie dieses mithilfe der mitgelieferten Verankerungen im Boden - Ihr Produkt enthält mindestens zwei Verankerungen pro Seite zur Verwendung bei normalen Bodenbedingungen. Bei lockerem Boden oder Flächen, für die zusätzliche Befestigungen erforderlich sind, werden eventuell größere (in örtlichen Baumärkten erhältliche) Verankerungen benötigt, oder es können (separat verkaufte) Sandsack-Anker hinzugefügt werden. Um Stolperfallen zu vermeiden, müssen Verankerungen bündig mit dem Boden befestigt werden. Benutzen Sie das aufblasbare Gerät niemals ohne es im Boden zu verankern.



Sofern Ihr aufblasbares Gerät einen Wasserzulauf benötigt, befestigen Sie den Schlauch ordnungsgemäß am Gerät.

**a.** Befestigen Sie einen gewöhnlichen Gartenschlauch am Zulauf der Sprüheinrichtung.

**b.** Öffnen Sie das Ventil Ihres Gartenschlauchs langsam soweit, dass gerade so viel Wasser entströmt, wie zur ordnungsgemäßen Nutzung Ihres Produkts notwendig ist. Durch den sparsamen Umgang mit Wasser werden natürliche Ressourcen geschont und die Sprüheinrichtung vor Beschädigungen durch zu hohen Druck bewahrt.



# Abbauanleitung

Es ist **AUSSERST WICHTIG, DAS AUFBLASBARE GERÄT TROCKEN ZU LAGERN!** Stellen Sie sicher, dass alle Spielteilnehmer den Spielbereich verlassen haben. Entfernen Sie etwaige losen Gegenstände oder Fremdkörper aus dem Spielbereich. Entleeren Sie alle Wasserbehälter, solange das Gerät noch aufgeblasen ist. Lassen Sie das Gerät eingeschaltet weiterlaufen, bis es gründlich getrocknet ist. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker des Gebläses ab. Sobald die Luft vollständig aus dem Gerät abgelassen wurde, können Sie das Gerät zusammenfalten und an einem kühlen, trockenen Ort lagern.

## LAGERN SIE IHR AUFBLASBARES GERÄT NIE, OHNE ES ZUVOR GRÜNDLICH TROCKNEN ZU LASSEN.

- Für ein gründliches Trocknen Ihres Geräts, schalten Sie alle Sprüheinheiten aus und lassen Sie die Luft aus dem Gerät ab. Schütten Sie verbliebenes Wasser aus und schütteln Sie das Gerät trocken.
- Sobald das Gerät trocken ist, schließen Sie die Gebläse wieder an und blasen Sie das Gerät erneut auf. Dadurch wird Ihr Gerät von innen heraus getrocknet. Dies ist wichtig, um Probleme wie Schimmelbildung zu vermeiden und die Lebensdauer Ihres Blast Zone®-Geräts zu verlängern.

# Wichtige Pflegehinweise

Um das Gerät solange wie möglich nutzen zu können, müssen die Pflegeanleitungen befolgt werden.

- Umweltfaktoren wie längere Sonneneinwirkung, Wasser, Hitze oder Kälte ruinieren aufblasbare Geräte. Diese dürfen daher nicht im Freien zurückgelassen werden, wenn sie nicht in Benutzung sind.
- Aufblasbare Geräte MÜSSEN trocken gelagert werden, da es anderenfalls zu Schimmelbildung und zur irreparablen Verwitterung des Materials kommt. Beachten Sie bitte, dass dadurch Ihre Garantie ungültig wird. Auch auf Geräten, die in feuchter Umgebung draußen zurückgelassen werden, bildet sich Schimmel. Sehen Sie davon ab, Ihr Gerät in luftdichten Behältnissen zu lagern, da dies zu Schimmelbildung führt.
- Um Fehlfunktionen des Geräts zu vermeiden, müssen maximale Gewichtsbeschränkungen stets beachtet werden.
- Verwenden Sie zur Reinigung Ihres Geräts keine scharfen Reinigungsmittel. Seife und Wasser können sparsam verwendet werden.
- Nähte und Risse können mithilfe einer Nadel und einem starken Faden (nicht enthalten) geflickt werden. Das mitgelieferte Reparaturset eignet sich für kleinere Ausbesserungen.
- Um Ausbesserungen vorzunehmen, lassen Sie die Luft aus dem Gerät vollständig ab und stellen Sie sicher, dass die Oberfläche trocken ist. Schneiden Sie zur Ausbesserung geeignete Flickenstücke zu. Bestreichen Sie sowohl die Flickenstücke als auch die beschädigte Oberfläche mit Klebstoff. Größere Löcher und Risse können mithilfe des mitgelieferten Flickens und eines starken Fadens repariert werden.
- Ihre Blast Zone®-Hüpfburg ist mit Innennähten ausgestattet und für einen beständigen Luftstrom ausgelegt, so dass das Gerät auch mit kleinen Löchern noch funktionsfähig ist. Beschädigte Außennähte können mithilfe eines gewöhnlichen Fadens ausgebessert werden. Dank der Innennähte bleibt das aufblasbare Gerät weiterhin funktionsfähig.

Windstärken werden am besten mit einem wissenschaftlichen Gerät gemessen. Um Ihnen eine Hilfe an die Hand zu geben, finden Sie nachstehend den vom US-amerikanischen nationalen Wetterdienst erstellten „Faustregel“-Leitfaden für Windgeschwindigkeiten.

### Windstärkenskala

1806 wurde von Sir Francis Beaufort ein Bewertungssystem zur akkuraten Aufzeichnung von Windstärken erarbeitet. Dieses für Seefahrer entwickelte System wurde mittlerweile zur Verwendung an Land modifiziert. Zusammengestellt vom US-amerikanischen nationalen Wetterdienst (NSW)

Windstärkeprognosen (MPH)	An Land beobachtete Windauswirkungen	NWS-Begriffe
0-1	Ruhig. Rauch steigt senkrecht empor.	Ruhig
1-3	Windrichtung aus Rauchbewegung ersichtlich, nicht jedoch durch Windfahnen.	Leicht
4-7	Wind im Gesicht fühlbar, Blätter rascheln, Fahnen bewegen sich im Wind.	Leicht
8-12	Blätter und kleine Zweige in ständiger Bewegung, Wimpel werden gestreckt.	Schwach
13-18	<b>*Vorsichtsstufe</b> Hebt Staub und loses Papier, dünne Äste bewegen sich.	Mäßig
19-24	Kleine Laubbäume beginnen sich im Wind zu wiegen, es bilden sich Schaumkämme auf Seen.	Frisch
25-31	Größere Zweige bewegen sich, hörbares Pfeifen an Telefonleitungen, schwieriges Handhaben von Schirmen.	Stark
32-38	Bäume sind in Bewegung, Widerstand beim Gehen gegen den Wind.	Stark
39-46	Zweige brechen von Bäumen, erhebliche Behinderung beim Gehen.	Sturm
47-54	Kleinere Schäden an Häusern, Kaminaufsätze und Ziegel werden von Dächern gehoben.	Sturm
55-63	Kommt selten im Landesinneren vor, Bäume werden entwurzelt, beträchtliche Schäden an Häusern.	Schwerer Sturm
64-72	Kommt sehr selten im Landesinneren vor, von verheerender Verwüstung begleitet.	Schwerer Sturm
73 or more	Sehr seltenes Auftreten, von verheerender Verwüstung begleitet.	Orkan

# Problemlösung

## IN DER BLASE MEINES GERÄTS BEFINDET SICH WASSER

Halten Sie Ihr aufblasbares Gerät so in die Höhe, dass das Wasser in Richtung der kurzen Röhre an der Rückseite des Geräts geleitet wird, um das Wasser zu entfernen. Das Wasser läuft durch diese Röhre ab. Blasen Sie das Gerät nach Entfernen des Wasser mit geöffneter kurzer Röhre wieder auf und **ERLAUBEN SIE NIEMANDEM, DAS GERÄT ZU BETRETEN**. Die Luftströmung trocknet das Gerät von innen heraus, wodurch die Lebensdauer ihres aufblasbaren Geräts verlängert wird. **NIEMALS** in nassem Zustand lagern.

## DAS GERÄT BLEIBT NICHT AUFGEBLASEN

Stellen Sie sicher, dass das Gebläse eingeschaltet und mit der langen Röhre des aufblasbaren Geräts verbunden ist und ständig läuft, während das Gerät benutzt wird. Vergewissern Sie sich, dass das Luftablassventil (kurze Röhre) während der Benutzung geschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass das Gewicht der Benutzer die Vorgaben des Herstellers nicht überschreitet.

## MEIN GERÄT PASST NICHT IN SEINTRANSPORTGEHÄUSE

Stellen Sie sicher, dass die Luft vollständig aus dem Gerät abgelassen wurde. Falten Sie das aufblasbare Gerät alle 60 cm lang um, und pressen Sie dabei die restliche Luft heraus. Nachdem Sie das aufblasbare Gerät mehrfach zu einer langen Bahn von ca. 60 cm Breite umgeschlagen haben, rollen Sie die so gefaltete Bahn längs von einer Seite zur anderen wie einen Schlafsack zusammen, während Sie weiterhin die restliche Luft herauspressen.

## MEIN AUFBLASBARES GERÄT HAT EIN LOCH

Um ein Loch dauerhaft zu flicken, bedienen Sie sich am besten eines starken Fadens oder einer Angelschnur, um den mitgelieferten Flicker über das Loch zu nähen. Die Verwendung von Klebstoff ist nur eine kurzfristige Lösung und hält möglicherweise nicht dauerhaft.

## KANN ICH MEIN FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH VORGESEHENES AUFBLASBARES BLAST ZONE-GERÄT VERMIETEN?

Aufblasbare Blast Zone-Geräte für den Privatgebrauch sind nicht zur Vermietung oder für kommerzielle Zwecke vorgesehen.

## AUS MEINEM AUFBLASBAREN GERÄTTRETEN LUFT UND/ODER BLASEN AUS

Das ist normal. Das Ausströmen von Luft ist für das ordnungsgemäße Funktionieren des aufblasbaren Geräts erforderlich.

## ICH HÖRE EIN ZISCHENDES GERÄUSCH

Das ist normal. Das Ausströmen von Luft ist für das ordnungsgemäße Funktionieren des aufblasbaren Geräts erforderlich und dabei kann ein zischendes Geräusch entstehen.

## FUNKTIONIEREN WASSERRUTSCHEN INTROCKENEM ZUSTAND?

Nasse Wasserrutschen bieten ein besseres Rutscherlebnis. Manche Geräte haben Vorrichtungen, die nass oder trocken benutzt werden können.

## ICH GLAUBE MEIN WASSERPAK VERBRAUCHT ZUVIEL WASSER

Um die Rutschen funktionsfähig zu halten, wird nur wenig Wasser benötigt. Wasserparks von Blast Zone sind mit einer Durchflussdrosselung ausgestattet. Sie können Ihren Wasserzufluss jedoch auch am Wasserhahn des Schlauchs einstellen, um nur so viel Wasser zuzuführen, wie zur Funktionsfähigkeit der Rutschen notwendig ist.

## AUS DEM PLANSCHBEREICH MEINES AUFBLASBAREN GERÄTSTRITT WASSER AUS

Das ist normal.

## KANN ICH MEIN AUFBLASBARES GERÄT IM FREIEN LASSEN?

Nein. Sie müssen Ihr aufblasbares Gerät jeden Tag verstauen. Im Freien zurückgelassene aufblasbare Geräte werden durch Wetterverhältnisse zerstört.

## KÖNNEN FÜR DEN PRIVATGEBRAUCH VORGESEHENE AUFBLASBARE GERÄTE VON ERWACHSENEN BENUTZT WERDEN?

Ja. Allerdings nur, sofern das Gewicht des betreffenden Erwachsenen unter dem empfohlenen Benutzergewicht liegt.

## MEIN GEBLÄSE FUNKTIONIERT NICHT

Stellen Sie sicher, dass es an die standardmäßige Stromversorgung von 110 V angeschlossen ist. Blast Zone-Gebläse funktionieren nicht mit 220 V. Sofern Ihr Gebläse am Stecker mit einer RCD ausgestattet ist, vergewissern Sie sich, dass die RCD eingeschaltet ist und sich nicht im Testmodus befindet. Überprüfen Sie die Stromzufuhr Ihrer Steckdose.

## Zubehörliste

Ihr Blast Zone®-Kit umfasst Folgendes (Teilbezeichnung):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT

# Garantie

Blast Zone® garantiert, dass alle Produkte für einen Zeitraum von 90 Tagen und die Gebläse für einen Zeitraum von einem Jahr ab Datum des Erstkaufs frei von Material- und Verarbeitungsmängeln sind. Blast Zone® wird Ihr Gerät nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder durch dasselbe Gerät oder ein gleich- oder höherwertiges Gerät ersetzen. Die meisten Probleme können auf schnelle Weise durch ein Schreiben oder eine E-Mail an die nachstehend aufgeführten Adressen gelöst werden. Ersatzlieferungen können bis zu vier Wochen in Anspruch nehmen. Durch Nachlässigkeit, Zweckentfremdung, extreme Wetterverhältnisse oder übermäßige Beanspruchung entstandene Schäden sind von dieser Garantie nicht abgedeckt. **BRINGEN SIE DAS GERÄT NICHT INS GESCHÄFT ZURÜCK.** Rufen Sie uns bitte an, um Instruktionen zu erhalten.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Courriel service@vortexco.com  
877-889-4685

Unter bestimmten Umständen hat die Garantie des Händlers Vorrang vor der Garantie des Herstellers. In derartigen Fällen müssen Sie sich eventuell mit Ihrem Blast Zone®-Händler in Verbindung setzen.

## HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Vortex International Enterprises und ihre Konzerngesellschaften sind unter keinen gesetzlichen Bestimmungen, Verbraucherschutzgesetzen oder in deren Rahmen erlassenen Rechtsvorschriften haftbar für Vertragsverletzungen, Verletzungen der Fürsorgepflicht, Sorgfaltspflichtverletzungen, nachlässige Ausführung, nachlässige Herstellung, unterlassene Warnungen vor Ausführungs-, Material- oder Verarbeitungsmängeln oder für sonstige potenzielle Klagegründe oder sonstige Grundlagen, die anderenfalls unter Umständen eine Haftung begründen könnten, und unsere Haftung beschränkt sich ausnahmslos auf die Reparatur oder den Ersatz des Produkts nach unserem eigenem Ermessen. Vortex ist in keiner Weise für beiläufig entstandene Schäden, mittelbare Schäden, Folgeschäden oder Eventualschäden irgendwelcher Art haftbar, unabhängig davon, ob diese Schäden durch Vertragsverletzung, Fahrlässigkeit oder sonstige Gründe verursacht oder erlitten wurden. Sollte diese Haftungsbeschränkungs- und Haftungsausschlussklausel ganz oder teilweise für ungültig oder nicht durchsetzbar befunden werden, so wirkt sich diese Ungültigkeit oder Undurchsetzbarkeit nur auf die betreffende Bestimmung oder den betreffenden Teil der Bestimmung aus und die verbleibende Bestimmung sowie alle anderen Bestimmungen bestehen weiterhin vollständig in Kraft und wirksam fort. Vortex behält sich das Recht vor, dieses Produkt ohne Vorankündigung und ohne Verpflichtung zur Abänderung bestehender Produkte in angemessenem Rahmen zu ändern oder zu modifizieren.



## ACHTUNG:



### Höchstanzahl Benutzer:

Hüpfburg: k.A. Kletterwand: 1  
Rutsche: 1  
Planschbecken: 4 Bällepool: k.A.



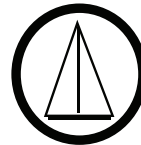
### Benutzergröße:

Min: 92cm/ 3ft.  
Max: 1.53m/5ft.



### Höchstbelastung des aufgeblasenen Geräts:

91kg/200 lbs



### Höchstgewicht je Benutzer:

45kg/100lbs



### Alter:

ab 3 Jahre



Keine spitzen Objekte



Keine Brillen



Kein Schmuck



Keine Schuhe



Kein grobes Spielen



Kein Verlängerungskabel



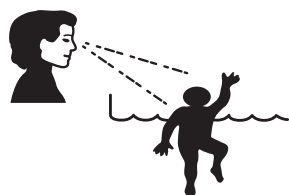
Um Erstickungen zu verhindern:  
Kein Kauen oder Essen während des  
Aufenthalts im Gerät



Hände vom Netz-  
gewebe fernhalten

# ! AVVERTENZA

Impedire l'annegamento



**Osservare da vicino i bambini che si trovano nelle vicinanze o all'interno della piscina. I bambini al di sotto dei 5 anni sono a più alto rischio di annegamento. Svuotare la piscina dopo l'utilizzo.**

**I bambini, soprattutto quelli al di sotto dei cinque anni, sono a più alto rischio di annegamento. L'annegamento si verifica silenziosamente ed improvvisamente e può avvenire in meno di 5 cm d'acqua. Tenere i bambini a vista d'occhio, stare vicini e supervisionarli attivamente quando si trovano all'interno o nelle vicinanze della piscina e nei momenti di riempimento e svuotamento della piscina**

## Impedire l'annegamento dei bambini:

- (a) Montare recinzioni o altro tipo di barriera intorno al dispositivo gonfiabile.
- (b) Leggi o codici statali o locali potrebbero richiedere la recinzione o altro tipo di barriera. Verificare un controllo in questo senso prima di montare il dispositivo gonfiabile.
- (c) L'annegamento avviene in silenzio e velocemente. Assegnare un adulto a supervisione del dispositivo gonfiabile.
- (d) Tenere i bambini a vista d'occhio quando si trovano all'interno o nelle vicinanze del dispositivo gonfiabile e nei momenti di riempimento e svuotamento dello stesso.
- (e) Se si è alla ricerca di un bambino scomparso, controllare prima la piscina, anche se si pensa che il bambino sia in casa.

## Essere preparati a rispondere ad un'emergenza:

- (a) Tenere un telefono funzionante o un elenco di numeri d'emergenza vicino al dispositivo gonfiabile.
- (b) Ottenere la certificazione di rianimazione cardiopolmonare (RCP), in modo da poter reagire di fronte a situazioni di emergenza.

## IMPORTANTE:

Le aree immediatamente adiacenti a tutte le aree di accesso/uscita al dispositivo gonfiabile devono avere zone d'uso, libere da ostacoli e coperte da superfici a prova di impatto per una distanza minima di almeno 1.8 metri, progettata per un'altezza di caduta di **xx"**

Il gonfiabile comprende punti di ancoraggio **X** (sui lati e gli angoli del gonfiabile).

Grazie per aver acquistato Blast Zone® **INSERISCI NOME QUI™** ! Il tuo giocattolo Blast Zone® è progettato per essere sicuro e durevole nel tempo. Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso per garantire sicurezza di gioco e massimizzare la vita del prodotto gonfiabile. **Il presente oggetto è inteso esclusivamente per l'utilizzo domestico, non per usi commerciali o di noleggio.**

I gonfiabili Blast Zone® sono progettati per produrre un flusso d'aria continuo. Ciò significa che forellini, bolle e perdite d'aria sono necessari al funzionamento del giocattolo. La fuoriuscita d'aria è necessaria per garantire il corretto funzionamento del tuo giocattolo gonfiabile!

## Misure di Sicurezza

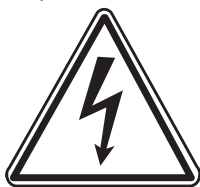
I gonfiabili Blast Zone® presentano numerose misure di sicurezza. In definitiva, si gioca a proprio rischio, perciò si raccomanda di seguire sempre le misure di sicurezza del caso. È necessario attenersi sempre alle misure di sicurezza elencate nelle presenti istruzioni e sull'etichetta di avvertenza. Se il comportamento di un bambino sembra pericoloso per il bambino o per il giocattolo gonfiabile, si raccomanda di far cessare tale comportamento immediatamente. Si tratta di un prodotto funzionante elettricamente, pertanto devono essere prese tutte le precauzioni possibili per evitare scosse elettriche.

- ⚡ Osservare da vicino i bambini che sono all'interno o nelle vicinanze della piscina. I bambini al di sotto dei 5 anni sono a più alto rischio di annegamento. Svuotare la piscina dopo l'utilizzo.
- ⚡ Utilizzare solo Sotto la Supervisione di un Adulto.
- ⚡ Non lasciare mai i bambini incustoditi. Assicurarsi di poter osservare tutte le parti dell'area di gioco, l'attività del dispositivo gonfiabile e di mantenere l'entrata libera da ostacoli in ogni momento.
- ⚡ Osservare sempre le precauzioni riportate sull'etichetta di avvertenza del prodotto .
- ⚡ Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore e fiamme libere. Il materiale brucerà o si fonderà a contatto con le fiamme o il calore.
- ⚡ I bambini non devono utilizzare questo prodotto se affetti da patologie quali, ma non limitate a: lesioni al collo, alla schiena o alle articolazioni, problemi cardiaci, asma, bronchite, problemi di circolazione o di altro tipo. Consultare sempre un medico in caso di dubbi.
- ⚡ Assicurarsi che la presa elettrica sia sicura e stabile prima dell'accensione.
- ⚡ Tenere i bambini lontani dalla ventola. La ventola non è un giocattolo.
- ⚡ Non inserire dita della mano o dei piedi, ecc. nella ventola: ciò potrebbe provocare lesioni.
- ⚡ Non inserire corpi estranei nella ventola. Ciò potrebbe causare danni.
- ⚡ Non portare oggetti appuntiti nell'area di gioco. Evitare l'utilizzo di e rimuovere tutti i copricapo, indumenti larghi, oggetti duri, appuntiti o pericolosi quali, ma in via non limitativa: gioielli, poncho, scarpe, elmetti, ecc.
- ⚡ Non mangiare, bere o masticare gomme nell'area di gioco.
- ⚡ Non fumare nell'area di gioco.
- ⚡ In caso di malfunzionamento della ventola, stringere la valvola di sfiato ed evacuare l'area di gioco immediatamente.
- ⚡ Non utilizzare in caso di pioggia, vento forte o condizioni climatiche estreme. Come regola generale, il dispositivo gonfiabile non deve essere utilizzato se la velocità del vento supera i 24 Km orari.
- ⚡ Se si utilizza lo scivolo, non scendere mai con la testa. Assicurarsi sempre che lo scivolo sia vuoto prima di scivolare.
- ⚡ Non sostare in piedi davanti allo scivolo. Evitare che i bambini si arrampichino o penzolino dalle pareti di contenimento.
- ⚡ Non lasciare il dispositivo gonfiato o all'esterno quando non in uso. L'esposizione prolungata al sole o agli agenti atmosferici ne distruggerà il tessuto.
- ⚡ Evitare giochi violenti. Il gioco violento è pericoloso per i bambini e può danneggiare il dispositivo.
- ⚡ Non utilizzare sotto il sole a temperature superiori ai 32°. L'esposizione diretta al sole può riscaldare le superfici fino a raggiungere temperature non sicure per il gioco.
- ⚡ Prima di ogni utilizzo verificare SEMPRE che non vi siano fori o cuciture aperte nel dispositivo gonfiabile.
- ⚡ Non attaccare oggetti al dispositivo gonfiabile che non siano specificamente progettati per l'utilizzo congiunto a detto dispositivo, come, in via non limitativa, corde, cinture, guinzagli, cavi e catene in quanto potrebbero provocare strangolamenti.
- ⚡ Tenere gli animali lontani dal dispositivo gonfiabile.
- ⚡ I giocatori devono essere alla pari per dimensioni e capacità.



**⚠ DANGER**

Risque d'électrocution



Éloignez toutes les lignes, radios, haut-parleurs et autres appareils électriques de la structure gonflable à air constant.

Ne placez pas la structure gonflable à air constant près ou sous des lignes électriques suspendues.

## Montaggio

Questo prodotto deve essere montato da o sotto la supervisione di un adulto. Utilizzare solo su erba e superfici morbide. Non montare dispositivi gonfiabili su calcestruzzo, asfalto, terra battuta, tappeti o altra superficie dura. Una caduta su una superficie dura può causare gravi lesioni all'utente. Assicurarsi sempre che il terreno sia privo di detriti prima del montaggio e non trascinare mai il dispositivo su superfici ruvide.



Il tuo gonfiabile Blast Zone® è progettato per essere utilizzato ESCLUSIVAMENTE su superfici piane. Tenere ad una distanza di almeno 1.8 metri in ogni direzione da qualsiasi struttura od ostacolo come ad esempio steccati, garage, casa, rami sporgenti, fili per il bucato o cavi elettrici. Srotolare il prodotto su una superficie idonea, asciutta, morbida e priva di detriti.



Collegare la ventola(e) alla presa lunga e assicurarla saldamente. (Se il gonfiabile dispone di un tubo di uscita, chiuderlo prima di gonfiare). Utilizzare solo la ventola fornita in dotazione con il gonfiabile, oppure un ricambio indicato dal produttore per evitare danni e lesioni potenziali.



È necessario utilizzare un dispositivo salvavita (se la ventola non ne è già dotata). Non utilizzare una prolunga per alimentare la ventola. Tenere la ventola ed il cavo di alimentazione lontani dall'acqua. Collegare ed avviare la ventola; l'unità si gonfierà in un paio di minuti. Si deve lasciare la ventola in funzione per tutto il tempo di utilizzo del gonfiabile. Si sentirà l'aria "respirare" dalle cuciture e dal tessuto. Ciò è voluto per consentire all'aria di fuoriuscire.



Una volta gonfio, fissare il prodotto gonfiabile al suolo utilizzando i picchetti forniti – il gonfiabile dispone di almeno 2 picchetti di ancoraggio, per l'uso in condizioni di terreno normali. Per i terreni smossi o le aree che richiedano maggiore ancoraggio, possono essere necessari picchetti più grandi (venduti nei negozi di ferramenta locale) o aggiungere sacchetti di sabbia opzionali (venduti separatamente). I picchetti devono essere montati al livello del terreno per evitare di inciampare. Non usare mai il gonfiabile senza averlo ancorato al suolo.



Se il gonfiabile richiede collegamenti all'acqua, collegare i tubi in maniera corretta.

**a.** Collegare un tubo standard da giardino all'ingresso del gruppo irroratore.

**b.** Aprire lentamente la valvola sul tubo da giardino, permettendo la fuoriuscita solo dell'acqua sufficiente all'uso corretto del prodotto. Limitare l'acqua consente di risparmiare risorse naturali e protegge il gruppo irroratore da danni provocati da una pressione eccessiva.

# Istruzioni di Smontaggio








**È ESTREMAMENTE IMPORTANTE CONSERVARE IL INSERIRE NOME QUI™ IN LUOGO ASCIUTTO!** Assicurarsi che tutti i giocatori abbiano lasciato l'area di gioco. Rimuovere eventuali articoli sfusi o detriti dall'area di gioco. Svuotare l'acqua dall'unità mentre essa è ancora gonfia. Lasciare l'unità in funzione fino a quando essa sia completamente asciutta. Spegnere e scollegare la ventola. Una volta che il prodotto è completamente sgonfio, piegarlo e conservarlo in un luogo asciutto e fresco.

**NON CONSERVARE MAI IL GONFIABILE SENZA CHE SIA COMPLETAMENTE ASCIUTTO**

- Per asciugare bene il gonfiabile, disattivare tutti gli irroratori e sgonfiare l'unità. Scaricare tutta l'acqua stagnante dall'unità e asciugare.
- Una volta che l'unità è asciutta, ricollegare le ventole e rigonfiare l'unità. Essa inizierà ad asciugare da dentro a fuori. Ciò è fondamentale per evitare problemi quali muffe e per prolungare la vita del gonfiabile Blast Zone®.

## Importanti istruzioni per la manutenzione

Al fine di ottimizzarne l'utilizzo, è necessario seguire le seguenti istruzioni per la manutenzione del prodotto.

-  I fattori ambientali come l'esposizione prolungata al sole, all'acqua, al calore o al freddo distruggeranno il dispositivo gonfiabile, perciò esso non deve essere lasciato all'esterno quando non in uso.
-  I gonfiabili DEVONO essere conservati all'asciutto, o si svilupperà la muffa causando il deterioramento irrimediabile del materiale. Si prega di notare che ciò rende nulla la garanzia. L'unità lasciata all'esterno in ambienti umidi svilupperà ugualmente la muffa. Evitare di conservare il prodotto in contenitori ermetici, in quanto ciò potrebbe sviluppare muffa.
-  Devono essere sempre rispettati i limiti di peso, o l'unità potrebbe non funzionare.
-  Non utilizzare prodotti chimici per pulire il gonfiabile. Usare con parsimonia acqua e sapone.
-  Cuciture e strappi possono essere riparati utilizzando un ago e un filo forte (non incluso). Il kit di cucito in dotazione è adatto per piccole riparazioni.
-  Per effettuare riparazioni, sgonfiare accuratamente il prodotto e assicurarsi che la superficie sia asciutta. Tagliare le toppe nelle dimensioni adatte per la riparazione. Applicare colla sia sulle toppe che sulla superficie danneggiata. Per fori e strappi più grandi, l'unità può essere riparata utilizzando la toppa e il filo resistente incluso in dotazione.
-  Il gonfiabile Blast Zone® è progettato con cucitura interna e flusso d'aria continuo, in modo che l'unità sia funzionante anche in presenza di piccoli fori. Se la cucitura esterna si sfalda, le maglie possono essere riparate utilizzando il filo comune. Grazie alla cucitura interna, il gonfiabile continuerà a funzionare.

Il modo migliore per misurare il vento è con un dispositivo scientifico; tuttavia, di seguito si riporta la guida "regola del pollice" dei servizi meteorologici statunitensi relativa alla velocità del vento.

**Scala di forza del vento**

Nel 1806 Sir Francis Beaufort mise a punto un sistema di valutazione per la registrazione accurata della velocità del vento. Tale sistema fu sviluppato per le navi a vela, ma da allora è stato modificato per essere utilizzato anche sulla terra. Compilato dal Servizio Meteorologico Nazionale degli Stati Uniti.

Previsioni velocità del vento (m/h)	Effetti del vento osservati sulla terra	Termini utilizzati in NWS
0-1	Calmo, l'aria sale verticalmente.	Calmo
1-3	Direzione del vento mostrata dalla velocità dell'aria, ma non dalle pale eoliche.	Leggero
4-7	Il vento si sente sul viso, emette fruscio, muove i segnavento comuni.	Leggeroi
8-12	Foglie e rametti di piccole dimensioni in movimento continuo, il vento spiega le bandiere leggere. .	Mite
13-18	<b>*Livello di attenzione</b> Solleva polvere e frammenti di carta, piccoli rami vengono spostati.	Moderato
19-24	Piccoli alberi e foglie iniziano ad oscillare, si formano piccole increspature sulle acque interne.	Fresco
25-31	Rami di grandi dimensioni in movimento, fischio nei cavi del telefono, ombrelli utilizzabili con difficoltà.	Forte
32-38	Interi alberi in movimento, disagio nel camminare contro vento.	Forte
39-46	Ramoscelli cadono dagli alberi, ostacolando l'avanzamento generale.	Tempesta
47-54	Si verificano lievi danni strutturali, comignoli rimossi.	Tempesta
55-63	Raramente si verifica all'interno, alberi sradicati, notevoli danni strutturali.	Piena Tempesta
64-72	Si verifica molto raramente all'interno, accompagnato da danni diffusi.	Piena Tempesta
73 or more	Si verifica molto raramente all'interno, accompagnato da danni diffusi.	Uragano

# Risoluzione dei problemi

## C'È ACQUA ALL'INTERNO DELLA CAMERA D'ARIA DELLA MIA UNITÀ

Per rimuovere l'acqua, alzare il gonfiabile in maniera da dirigere l'acqua verso il tubo corto nella parte posteriore del gonfiabile stesso. L'acqua fuoriuscirà da questo tubo. Una volta fuori, rigonfiare il gonfiabile con il tubo corto aperto e **NON PERMETTERE A NESSUNO DI ENTRARVI**. Il flusso d'aria asciugherà il gonfiabile dall'interno verso l'esterno, prolungando la vita dello stesso. Non conservare **MAI** bagnato.

## L'UNITÀ NON RESTA GONFIATA

Assicurarsi che la ventola sia accesa, collegata al tubo lungo del gonfiabile ed in continuo funzionamento mentre il gonfiabile viene utilizzato. Assicurarsi che la valvola di deflazione (tubo corto) sia chiusa durante l'uso. Assicurarsi che il peso degli utenti non superi le specifiche del produttore.

## IL MIO GONFIABILE NON ENTRA NELLA SUA CUSTODIA

Assicurarsi che tutta l'aria sia fuoriuscita dal gonfiabile. Piegare il gonfiabile ogni 60 centimetri, facendo pressione affinché l'aria in eccesso esca. Una volta ripiegato più volte fino a raggiungere una larghezza di 60 centimetri circa, rotolare il gonfiabile da un capo all'altro, in una "forma da sacco a pelo", continuando a spingere fuori l'aria in eccesso.

## C'È UN FORO NEL MIO GONFIABILE

Il modo migliore per rattoppare un foro in modo permanente è quello di utilizzare un filo resistente o una lenza per cucire la(e) toppa(e) inclusa(e) sul foro. L'utilizzo della colla rappresenta un rimedio solo a breve termine e potrebbe non durare.

## POSSO AFFITTARE IL MIO GONFIABILE BLAST ZONE DOMESTICO?

I gonfiabili domestici Blast Zone non sono progettati per usi commerciali o di noleggio.

## FUORIUSCITA DI ARIA E/O BOLLE DAL GONFIABILE

È normale. L'aria deve fuoriuscire affinché il gonfiabile possa funzionare correttamente.

## SENTO UN SIBILO.

È normale. L'aria deve fuoriuscire affinché il gonfiabile possa funzionare correttamente, il che può causare un sibilo.

## GLI SCIVOLI D'ACQUA FUNZIONANO DA ASCIUTTI?

Gli scivoli d'acqua funzionano molto meglio se bagnati. Alcuni elementi presentano caratteristiche che possono essere utilizzate sia da bagnati che da asciutti.

## MI SEMBRA CHE IL MIO PARCO ACQUATICO PERDA ACQUA

È necessaria davvero poca acqua per far funzionare gli scivoli. I parchi acquatici Blast Zone hanno limitazioni di flusso, ma si può regolare il flusso dell'acqua dal rubinetto, per fare in modo che la fuoriuscita dell'acqua sia sufficiente a far funzionare gli scivoli.

## L'ACQUA FUORIESCE DALL'AREA DI SPRUZZO DEL MIO GONFIABILE

È normale.

## POSSO CONSERVARE IL MIO GONFIABILE ALL'ESTERNO?

No, bisogna conservare il gonfiabile ogni giorno. Le condizioni meteorologiche distruggeranno il gonfiabile se esso viene lasciato fuori.

## GLI ADULTI POSSONO UTILIZZARE I GONFIABILI BLAST ZONE?

Sì, ma solo se l'adulto è al di sotto del peso raccomandato.

## LA MIA VENTOLA NON FUNZIONA

Assicurarsi di utilizzare una potenza standard di 110 w. Le ventole Blast Zone non funzionano a 220. Se la ventola è dotata di un salvavita sulla spina, assicurarsi che esso sia in funzione e non in modalità di prova. Controllare la presa per assicurarsi che sia accesa.

# Elenco dei componenti

Il kit Blast Zone ® comprende i seguenti (codici dei componenti):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT

# Garanzie

Blast Zone® garantisce per 90 giorni (1 anno per la ventola), a partire dalla data di acquisto, che tutti i prodotti sono privi di difetti di materiale e di fabbricazione. Blast Zone®, a sua sola discrezione, riparerà o sostituirà il suo prodotto con lo stesso prodotto o con uno di uguale o superiore valore. La maggior parte dei problemi possono essere risolti velocemente comunicando per iscritto o via e-mail con i contatti elencati di seguito. Le sostituzioni possono richiedere fino a 4 settimane per la consegna. La presente garanzia non copre eventuali danni causati da negligenza, uso improprio, condizioni climatiche estreme o abuso. **NON RESTITUIRE AL NEGOZIO.** Si prega di contattarci per ulteriori informazioni.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Courriel service@vortexco.com  
877-889-4685

In alcune circostanze, la garanzia del rivenditore potrebbe avere la precedenza su quella del produttore. In tal caso, potrebbe essere necessario contattare il rivenditore Blast Zone®.

## LIMITAZIONE ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Vortex Enterprises International, o una delle sue consociate, non può essere ritenuta responsabile in caso di violazione del contratto, obblighi fiduciari, negligenza, progettazione negligente, produzione negligente, mancata comunicazione di difetti di progettazione, di materiali o di produzione, ai sensi di qualsiasi statuto, legislazione a tutela dei consumatori, o eventuali regolamenti emessi in tale ambito. Per quanto riguarda eventuali altre responsabilità a noi imputabili, esse sono strettamente limitate, senza eccezione, alla riparazione o sostituzione del prodotto, a nostra esclusiva discrezione. In nessun modo Vortex sarà ritenuta responsabile di danni accidentali, consequenziali, risultanti o contingenti di qualsiasi tipo, sia che questi danni siano stati causati o dovuti ad un nostro inadempimento del contratto o negligenza sia per qualsiasi altra causa. Se una qualsiasi parte di questa garanzia, esclusione e limitazione di responsabilità sia ritenuta non valida o non applicabile in tutto o in parte, tale invalidità o disposizione inapplicabile si riferirà soltanto a tale disposizione o a parte di essa mentre la restante parte, nonché tutte le altre disposizioni, continueranno ad essere in vigore a tutti gli effetti. Vortex si riserva il diritto di cambiare o modificare questo prodotto per qualsiasi ragione, senza preavviso e senza obbligo di modificare i prodotti esistenti.

## AVVERTENZA:



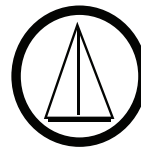
**Max. Utenti:**  
Gonfiabile: ND Parete : 1  
Scivolo: 1 Piscina: 4  
Area palla: ND



**Altezza utenti:**  
Min: 3ft./92cm  
Max: 5/153cm



**Peso massimo sulla struttura gonfiabile:**  
300lbs  
135kg  
200 lbs/91 kg



**Peso massimo per utente:**  
100 lbs/45kg



**Età:**  
3 anni +



No oggetti appuntiti



No occhiali



No gioielli



No scarpe



No gioco pericoloso



No prolunghe



Per evitare il soffocamento.  
Non masticare o mangiare  
all'interno del gonfiabile.

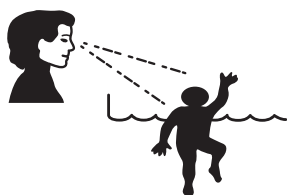


Tenere le mani lontane dalla  
recinzione.



# WAARSCHUWING

Voorkom Verdrinking



**Let goed op uw kinderen die in of dichtbijdit zwembad zijn. Kinderen jonger dan 5 jaar oud hebben het hoogste risico van verdrinking. Maak het zwembad leeg na gebruik.**

**Kinderen, vooral kinderen jonger dan vijf jaar oud, hebben een hoog risico van verdrinken. Verdrinking vindt zich stil en snel plaats en kan gebeuren in water dat slechts 2 in. (5 cm.) diep is. Hou kinderen in uw direct zicht, blijf in de omgeving en controleer ze actief wanneer ze in of dichtbij dit zwembad zijn en wanneer u het zwembad aan het vullen of leeg laten bent.**

## Voorkom het Verdrinken van Jonge Kinderen:

(a) Installeer schermen of andere goedgekeurde barrières aan alle zijden van de Constant Air Inflatable.

(b) Staat- of lokale wetten of codes kunnen schermen of andere goedgekeurde barrières vereisen. Controleer de staat- of lokale wetten en codes vooraleer u de Constant Air Inflatable installeert.

(c) Verdrinking vindt zich stil en snel plaats. Geef een volwassene de opdracht om de Constant Air Inflatable te overzien.

(d) Hou kinderen in uw direct zicht wanneer ze in of dicht tegen dit zwembad zijn en wanneer u het zwembad aan het vullen of leeg laten bent.

(e) Wanneer u naar een vermist kind op zoek bent, zoek eerst in het zwembad, zelfs wanneer u denkt dat het kind in het huis is.

## Wees voorbereid om bij noodgeval te reageren:

(a) Hou een werkende telefoon en een lijst van noodgevalnummers dicht tegen de Constant Air Inflatable.

(b) Verkrijg een certificering in cardiopulmonale reanimatie (CPR) zodat u in geval van nood kan reageren.

## BELANGRIJK:

Gebieden die onmiddellijk naast alle gebieden van toegang/uitgang van het opblaasbaar toestel liggen zullen gebruikerszonen hebben, die vrij van hindernissen zijn en die bedekt zijn met verzachtende oppervlakten voor een minimum afstand van 1.8 m (6 ft.), ontworpen voor een kritische valhoogte van **xx"**

Uw springkussen compleet met **X** ankerpunten (aan de zijanten en de hoeken van de opblaasbare)

Hartelijk dank voor de aankoop van uw Blast Zone® **VUL NAAM IN HIER™!** Uw Blast Zone® speelgoed is ontworpen voor veiligheid en duurzaamheid. Om veiligheid gedurende het spel te waarborgen, en om de duurzaamheid van uw opblaasbaar toestel te maximaliseren, gelieve alle instructies zorgvuldig te lezen voor gebruik. **Dit artikel is enkel voor thuisgebruik, en is niet bedoeld voor commercieel of verhuur-gebruik.**

Blast Zone® opblaasbare artikelen zijn ontworpen voor continue luchtstroom. Dit betekent dat pin gaten, bubbels en luchtlekken noodzakelijk zijn voor de werking van uw Blast Zone® speelgoed. Het ontsnappen van lucht is vereist voor de goede werking van uw opblaasbaar artikel!

## Veiligheidsvoorzorgen

Blast Zone® Opblaasbare artikelen bevatten meerdere veiligheidsmaatregelen. Uiteindelijk speelt u altijd op eigen risico, dus gebruik altijd veiligheidsprocedures met gezond verstand. Gehoorzaam altijd voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid die in deze instructies of op het waarschuwingslabel worden vermeld. Als de acties van de kinderen onveilig blijken voor het kind of voor het opblaasbaar artikel, stop dat gedrag onmiddellijk. Dit is een elektrisch bediend product, dus zullen alle voorzorgsmaatregelen getroffen worden om elektrische schokken te vermijden.

- ⚠ Let goed op de kinderen die in of dicht bij het zwembad zijn. Kinderen jonger dan 5 jaar hebben het grootste risico van verdrinking. Maak het zwembad leeg na gebruik.
- ⚠ Gebruik alleen maar Tijdens Overzicht van Volwassene.
- ⚠ Laat nooit spelers alleen. Zorg er voor dat u alle delen van de speelruimte en alle activiteiten in de speelruimte kan bekijken en hou altijd de ingang vrij van enige hindernissen.
- ⚠ Volg altijd de voorzorgsmaatregelen op het waarschuwingslabel van het product.
- ⚠ Hou altijd het artikel weg van hitte en vrije vlammen. Het materiaal zal branden of smelten wanneer het in contact komt met vlammen of hitte.
- ⚠ Kinderen mogen dit product niet gebruiken indien ze zich in bestaande medische toestanden bevinden, inclusief maar niet beperkt tot: nek-, rug- of gewrichtsschade, hart problemen, astma, bronchitis, problemen met de bloedsomloop of andere gezondheidszorgen. Raadpleeg altijd een dokter als u enige zorgen heeft.
- ⚠ Zorg ervoor dat de elektrische bron altijd veilig en stabiel is vooraleer het te gebruiken.
- ⚠ Hou kinderen weg van de blazer. De blazer is geen speelgoed.
- ⚠ Steek geen vingers, tenen, enz. in de blazer, dit kan verwondingen veroorzaken.
- ⚠ Steek geen vreemde voorwerpen in de blazer. Dit zal schade veroorzaken.
- ⚠ Breng geen scherpe voorwerpen in het speelgebied. Vermijd en verwijder alle hoofdeksels, losse kledij, harde, scherpe of gevaarlijke voorwerpen, inclusief maar niet beperkt tot: juwelen, poncho's, sjaals, helmen, enz.
- ⚠ Niet eten, drinken of kauwgom kauwen in het speelgebied.
- ⚠ Niet roken in het speelgebied.
- ⚠ In geval van blazer-storing, maak de blazer-vent strak en evacueer het speelgebied onmiddellijk.
- ⚠ Gebruik het artikel nooit in regen, sterke wind of extreme weerstoestanden. De algemene regel is dat het opblaasbaar artikel niet gebruikt wordt gedurende wind van sneller dan 15mph.
- ⚠ Tijdens het gebruik van glijbanen, glij nooit met het hoofd eerst. Zorg er altijd voor dat de glijbaan vrij is vooraleer te glijden.
- ⚠ Sta nooit recht op de glijbaan. Voorkom dat kinderen op de muren klimmen of aan de muren hangen.
- ⚠ Laat het toestel nooit opgeblazen of buiten wanneer het niet gebruikt wordt. Langdurige blootstelling aan zon of sterk weer zal het materiaal vernietigen.
- ⚠ Vermijd ruwe spelen. Ruwe spelen zijn gevaarlijk voor kinderen en kunnen de eenheid beschadigen.
- ⚠ Gebruik het nooit in temperaturen boven 90 graden Fahrenheit. Directe blootstelling aan zon kunnen oppervlakten verhitten tot onveilige temperaturen om te spelen.
- ⚠ Inspecteer het opblaasbaar product ALTIJD voor gaten en open naden voor elk gebruik.
- ⚠ Hecht geen voorwerpen aan het opblaasbaar toestel die niet specifiek voor het gebruik met het toestel ontworpen zijn, inclusief maar niet beperkt tot spring koorden, waslijnen, huisdierleiband, kabels en kettingen, want die kunnen mogelijk een wurgingsgevaar stellen.
- ⚠ Hou huisdieren weg van het opblaasbaar toestel.
- ⚠ Spelers zouden in grootte en capaciteiten evenredig gepaard moeten worden

# **⚠ DANGER**

Risque d'électrocution



Éloignez toutes les lignes, radios, haut-parleurs et autres appareils électriques de la structure gonflable à air constant.

Ne placez pas la structure gonflable à air constant près ou sous des lignes électriques suspendues.

## **Installatie**

Dit product moet geïnstalleerd en gecontroleerd worden door een volwassene. Gebruik het alleen op gras en op zachte oppervlakten. Installeer de opblaasbare toestellen niet op beton, asfalt, verharde aarde, tapijt of enig andere harde oppervlakten. Een val op een harde oppervlakte kan serieuze verwonding voor de gebruiker veroorzaken. Zorg er altijd voor dat de grond vrij van debris is vooraleer het installeren, en sleep het nooit over ruwe oppervlakten.



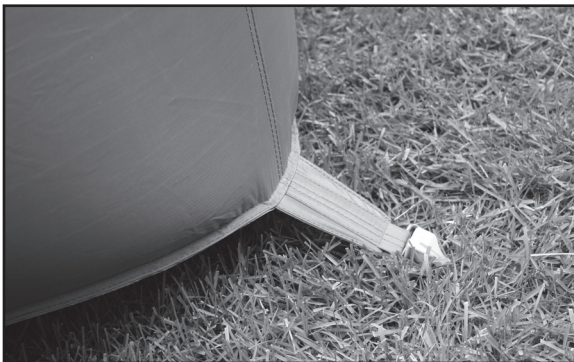
Uw Blast Zone® opblaasbaar artikel is ontworpen om ALLEEN MAAR op vlakke oppervlakten te gebruiken. Hou afstand van niet minder dan 1.8m (6ft) in elke richting van enige structuren of hindernissen zoals hekken, een garage, een huis, overhangende takken, waslijnen, of elektrische draden. Rol het product uit op een geschikte, droge, zachte debris-vrije oppervlakte.



Verbind de blazer(s) met de lange inlaat, en bind het veilig vast. (Indien uw opblaasbaar artikel een uitlaatbuis heeft, bind deze toe vooraleer het op te blazen). Gebruik alleen maar de blazer die bij uw opblaasbaar artikel geleverd is, of een vervangingsblazer gespecificeerd door de fabrikant, om schade of eventuele verwondingen te vermijden.



Een GFCI toestel moet gebruikt worden (indien uw blazer dit nog niet bevat). Gebruik geen verlengingsdraad om uw blazer met stroom te voorzien. Hou de blazer en de verlengingsdraad weg van water. Sluit het aan en start de blazer; uw eenheid zal zich in enkele minuten opblazen. U moet de blazer aan laten gedurende de gehele tijd dat u het opblaasbaar toestel wilt gebruiken. U zal lucht horen "ademen" uit de naden van de stof. Dit is opzettelijk om lucht te laten ontsnappen.



Eens het volledig opgeblazen is, anker het opblaasbaar product aan de grond door middel van de stekken die voorzien zijn – uw opblaasbaar artikel bevat ten minste 2 ankerstekken per zijde, voor het gebruik in normale grondtoestanden. Voor losse aarde, of gebieden die additionele ankers vereist, grotere stekken kunnen nodig zijn (verkocht in lokale ijzerhandel) of eventueel kunnen zandzak ankers toegevoegd worden (afzonderlijk verkocht). Stekken moeten gelijk met de grond geïnstalleerd worden om struikelgevaar te vermijden. Gebruik het opblaasbaar artikel nooit zonder het aan de grond te ankeren.



Indien uw opblaasbaar artikel water-aanhechtingen vereist, hecht de slangen in de juiste configuratie aan het opblaasbaar artikel.

- a.** Hecht een standaard tuinslang aan de inlaat van de sproeiermontage.
- b.** Draai de kraan traag open, en laat enkel genoeg water toe voor het goede gebruik van het voorwerp. Water beperken spaart natuurlijke bronnen, en beschermt de sproeiermontage van schade veroorzaakt door te veel druk.

# Demontage Instructies

Het is **UITERST BELANGRIJK OM DE TIK NAAM IN HIER™ DROOG OP TE BERGEN!** Zorg er voor dat alle spelers het speelgebied verlaten hebben. Verwijder enige losse artikelen of debris van het speelgebied. Verwijder al het water van de watereenheden terwijl het nog steeds opgeblazen is. Laat de eenheid aan staan tot het volledig droog is. Schakel het af en ontkoppel de blazer. Eens het volledig leeg van lucht is, vouw het op en berg het op in een koele, droge plaats.

BERG UW OPBLAASBAAR ARTIKEL NOOIT OP ZONDER HET GOED UIT TE DROGEN.

- Om uw opblaasbaar artikel goed uit te drogen, schakel alle sproeiers uit, en laat de lucht uit de eenheid. Verwijder al het water van de eenheid en schud het droog.
- Eens de eenheid droog is, herkoppel de blazers, en blaas de eenheid terug op. Uw eenheid zal van binnen uit beginnen uit te drogen. Dit is kritisch om problemen zoals schimmel en meeldauw te vermijden, en om de langdurigheid van uw Blast Zone® opblaasbaar artikel te bewaren.

# Belangrijke Zorg Instructies

Om het gebruik van uw eenheid te maximaliseren, zorg instructies moeten gevolgd worden.


- 

Omgevingsfactoren zoals langdurige blootstelling aan zon, hitte of koude zal opblaasbare eenheden vernietigen, dus het opblaasbaar artikel mag niet buiten gelaten worden wanneer het niet in gebruik is.
- 

Opblaasbare artikelen MOETEN droog opgeborgen worden, of schimmel zal zich ontwikkelen en onherroepelijke verval-ling van het materiaal veroorzaken. Gelieve op te merken dat dit uw waarborg ongeldig zal maken. Eenheden die buiten in vochtige omstandigheden gelaten worden zullen ook schimmelen ontwikkelen. Vermijd om uw voorwerpen in luchtdichte containers op te bergen, want dan kan schimmel/mildauw ontwikkelen.
- 

De maximum gewichtlimieten moeten altijd gehoorzaamd worden, anders kan de eenheid falen.
- 

Gebruik geen ruwe chemische producten voor het reinigen van uw opblaasbaar artikel. Zeep en water mogen gematigd gebruikt worden.
- 

Naden en splitsingen kunnen gerepareerd worden door een naald en een sterke draad te gebruiken (niet inbegrepen). Het reparatiedoosje hierbij inbegrepen is geschikt voor kleine reparaties.
- 

Om te repareren, laat al de lucht uit het product en zorg ervoor dat de oppervlakte droog is. Knip patches uit die geschikt zijn voor de reparatie. Pas lijm toe aan beide reparatiepatches, en aan de beschadigde oppervlakte. Voor grotere lekken en scheuren kan de eenheid gerepareerd worden door gebruik van de patches en een sterke draad.
- 

Uw Blast Zone® bouncer is ontworpen met innerlijke stiksels en continue luchtvoed, dus is de eenheid nog altijd functioneel met kleine gaten. Als het naaiwerk van buiten zich scheidt, dan kunnen de steken gerepareerd worden met een gewone draad. Door het innerlijk naaiwerk kan het opblaasbaar artikel nog steeds werken.

De beste manier om de wind te meten is met een wetenschappelijk toestel, maar, onderaan staat de “algemene regel” gids voor windsnelheden van de VS nationale weerdiensten.

### Windkrachtschaal

In 1806 ontwikkelde Sir Francis Beaufort een beoordelingssysteem voor het nauwkeurig waarnemen van windsnelheid. Het systeem was ontwikkeld voor zeelui, maar was sinds dan gewijzigd voor het gebruik op land.  
Gecompileerd door de VS Nationale weerdienst.

Windsnelheid (MPH) voorspelling	Wind effecten op land waargenomen	Terminologie gebruikt in NWS
0-1	Kalm, rook stijft verticaal.	Kalm
1-3	Richting van de wind wordt getoond door rook, maar niet door windvanen	Licht
4-7	Wind wordt op het gezicht gevoeld, bladeren ritselen, normale vaan wordt door de wind bewogen.	Licht
8-12	Bladeren en smalle takken bewegen constant, de wind draagt een kleine vlag.	Zacht
13-18 * Voorzichtigheidsniveau	Stof en los papier worden gedragen, kleine takken bewegen.	Matig
19-24	Kleine bomen en bladeren beginnen te waaïen, kleine golven met schuimkoppen vormen op inlandse wateren.	Vers
25-31	Grote takken bewegen, fluitend geluid in telefoondraden, paraplu’s moeilijk te gebruiken.	Sterk
32-38	Volledige bomen bewegen, ongemak tijdens het wandelen tegen de wind.	Sterk
39-46	Kleine takjes breken van de bomen, moeilijke vooruitgang in het algemeen.	Storm
47-54	Lichte schade aan structuren, schoorsteenpotten en –stales worden verwijderd.	Storm
55-63	Zelden ervaren in het binnenland, bomen ontworteld, matige schade aan structuren	Volledige Storm
64-72	Heel zelden ervaren in het binnenland, met vergespreide schade.	Volledige Storm
73 or more	Heel zelden ervaren, met vergespreide schade.	Orkaan



# Problemen Oplossen

## ER IS WATER IN DE BLAAS VAN MIJN EENHEID

Om water te verwijderen, hef uw opblaasbaar artikel op, op een manier dat water richt naar de korte buis aan de achterkant van het opblaasbaar artikel. Het water zal uitlopen door de buis. Eens het water buiten is, blaas het blaasbaar artikel terug op met de korte buis open, en LAAT GEEN SPELERS BINNEN. De luchtvlod zal het opblaasbaar artikel van binnenuit opdrogen, wat de levensduur van het opblaasbaar artikel verlengt. Berg het NOOIT nat op.

## DE EENHEID BLIJFT NIET OPGEBLAZEN

Zorg ervoor dat de ventilator aan staat, aan de lange buis gehecht en dat die continue aanstaat terwijl het opblaasbaar artikel in gebruik is. Zorg ervoor dat het uitlaatbuisje (korte buis) toegebonden is terwijl in gebruik. Zorg ervoor dat het gewicht van de gebruikers niet de specificaties van de fabrikant overschrijdt.

## MIJN OPBLAASBAAR ARTIKEL PAST NIET IN ZIJN DOOS

Zorg ervoor dat al de lucht uit het opblaasbaar artikel is. Vouw het opblaasbaar artikel elke 24 inches, dan drukt u extra lucht uit. Eens het opblaasbaar artikel meerdere keren is opgevouwen in een lange tube van ongeveer 24" breed, rol dan het opblaasbaar artikel van het ene einde naar het andere, die dan een "slaapzak vorm" vormt, alsmede extra lucht uit te drukken.

## ER IS EEN GAT DOOR DOORSTEEKING IN MIJN OPBLAASBAAR ARTIKEL

De beste manier om gat permanent op te patchen is het naaien van de bijbehorende patchen over het gat met gebruik van een sterke draad of een vislijn. Lijm gebruiken is enkel maar een oplossing over korte termijn, en zal niet blijven duren.

## KAN IK MIJN BLAST ZONE RESIDENTIEEL OPBLAASBAAR ARTIKEL VERHUREN?

Blast Zone residentieel opblaasbaar artikel is niet ontworpen voor het verhuren of commercieel gebruik.

## ER IS LUCHT EN/OF BUBBELS DIE UIT MIJN OPBLAASBAAR ARTIKEL KOMEN

Dit is normaal. Lucht moet ontsnappen voor het opblaasbaar artikel normaal te kunnen functioneren.

## IK HOOR EEN SISEND GELUID

Dit is normaal. Lucht moet ontsnappen voor het opblaasbaar artikel normaal te kunnen functioneren, en dit kan een sissend geluid veroorzaken.

## FUNCTIONEREN DE WATERGLIJBANEN ALS ZE DROOG ZIJN?

Waterglijbanen glijden veel beter als ze nat zijn. Sommige voorwerpen hebben functies die zoal droog als nat werken.

## IK HEB HET GEVOEL DAT MIJN WATERPARK WATER VERKWIST

Heel weinig water is nodig om de glijbanen functioneel te maken. Blast Zone Water Parks hebben een vloedbeperking, maar u kan ook de stroom van uw water aanpassen bij de kraan, om net genoeg water door de glijbanen te laten voor de glijbanen te functioneren.

## WATER ONTSNAPT VAN HET SPATGEBIED VAN MIJN OPBLAASBAAR ARTIKEL

Dit is normaal.

## KAN IK MIJN OPBLAASBAAR ARTIKEL BUITEN OPBERGEN?

Nee, u moet uw opblaasbaar artikel elke dag opbergen. Weersomstandigheden zullen uw opblaasbaar artikel vernietigen als het buiten gelaten wordt.

## KUNNEN VOLWASSENEN DE BLAST ZONE RESIDENTIEEL OPBLAASBAAR ARTIKEL GEBRUIKEN?

Ja, maar alleen maar als de volwassene onder het aanbevolen gewicht is.

## MIJN BLAZER WERKT NIET

Zorg ervoor dat u de standaard 110 stroom gebruikt. Blast Zone Blazers werken niet met 220. Als uw blazer een GFCI bevat aan de stekker, zorg er dan voor dat de GFCI aan staat, en niet in Test Mode is. Controleer uw stopcontact om er zeker van te zijn dat het aan staat.

## Lijst van Onderdelen

Uw Blast Zone® doos bevat het volgende (onderdeelnummers):

- INF-INSTRUCTIONMANUAL
- INF-INSTRUCTIONDVD
- INF-MAGIC CASTLE™
- INF-BR-BLOWER
- INF-GROUNDSTAKES
- INF-CARRYINGCASE
- INF-BLOWERSTAKES
- INF-WATERHOSEKIT



# Garantie

Blast Zone® garandeert dat alle producten zonder fouten in materialen en afwerking zijn voor 90 dagen, en blazers voor 1 jaar, van de originele datum van aankoop. Blast Zone®, naar eigen goedvinden, uw voorwerp repareren of vervangen met hetzelfde voorwerp of een voorwerp van gelijke of hogere waarde. De meeste problemen kunnen heel snel opgelost worden door te e-mailen naar de hieronder vermelde contact lijst. Vervangingen kunnen tot 4 weken voor levering vereisen. Deze garantie dekt niet schade veroorzaakt door verwaarlozing, slecht gebruik, extreme weersomstandigheden of misbruik. **GA NIET TERUG NAAR DE WINKEL.** Gelieve ons te contacteren voor instructies.

Vortex International  
Blast Zone Warranty  
PO Box 277  
Benicia, CA 94510  
USA

Courriel [service@vortexco.com](mailto:service@vortexco.com)  
877-889-4685

In sommige omstandigheden kan de winkelier's garantie voorrang nemen van de fabrikantegarantie. In zo'n omstandigheden kan u vereist zijn om uw Blast Zone® winkel te contacteren.

## BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID, UITSLUITING EN DISCLAIMER:

Vortex International Enterprises of enige van haar subsidiären kunnen niet aansprakelijk worden gehouden voor een breuk in de overeenkomst, fiduciaire plicht, nalatigheid, een nalatig ontwerp, nalatige fabricage, het falen van het waarschuwen voor fouten in het ontwerp, materialen of afwerking, onder nay statuut, consumentenbescherming legislatie, of enige legislatie die hieronder goedgekeurd wordt, of voor absoluut enig ander eventuele oorzaak van actie of voor absoluut enige andere basis waarop aansprakelijkheid op een andere manier gevonden zou kunnen worden, is stikt beperkt, zonder uitzonderingen, voor de reparatie of de vervanging van het product, naar eigen goedvinden. Op geen enkele manier zal Vortex verantwoordelijk zijn voor incidentele, gevolg-, resulterende, of voorwaardelijke schade van welk type dan ook, of deze schade door onze breuk van contract veroorzaakt of getroffen was, of door nalatigheid, of door enige andere oorzaak. Als enig deel van deze garantie, uitsluiting en disclaimer en de beperktheid van aansprakelijkheid als ongeldig wordt bepaald, of onbedwangbaar in het geheel of in het gedeelte, zo'n ongeldigheid of onbedwingbaarheid zal zich enkel maar vestigen aan de provisie of een deel daarvan en de restant van die provisie en alle andere provisies zullen met volle kracht naar feit overgaan. Vortex behoudt zich het recht om dit product te veranderen of aan te passen, met rede, zonder voorafgaande kennisgeving, en zonder de verplichting om bestaande producten aan te passen.



## WAARSCHUWING:



### Max. Users:

Bouncer: NA Climb Wall: 1  
Slide: 1 Splash Pool: 4  
Ball Pit: NA

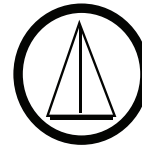


### User Height:

Min: 3ft./92cm  
Max: 5/153cm



Max. Weight on  
Inflated Structure:  
200 lbs/91 kg



Max. Weight Per User:  
100 lbs/45kg



### Age:

3 Years +



No Sharpe Objects



No Glasses



No Jewelry



No Shoes



No Rough Play



No Extension Cords



To Prevent Choking  
Do Not Chew or Eat  
while inside.



Keep Hands Away  
from Netting



For the most up-to-date version of our operating guidelines, please visit:

Pour consulter notre manuel le plus récent, veuillez visiter:

Para la versión más actualizada de los lineamientos de nuestro servicio, por favor, visite:

Para informações mais atualizadas das nossas linhas de operação, visite:

Die aktuellste Version unserer Betriebsanleitung finden Sie unter:

Per la versione aggiornata dei nostri manuali d'uso visitare:

Voor de meest-up-to-date versie van onze operatie richtlijnen, gelieve te bezoeken:

**[www.blastzone.com](http://www.blastzone.com)**